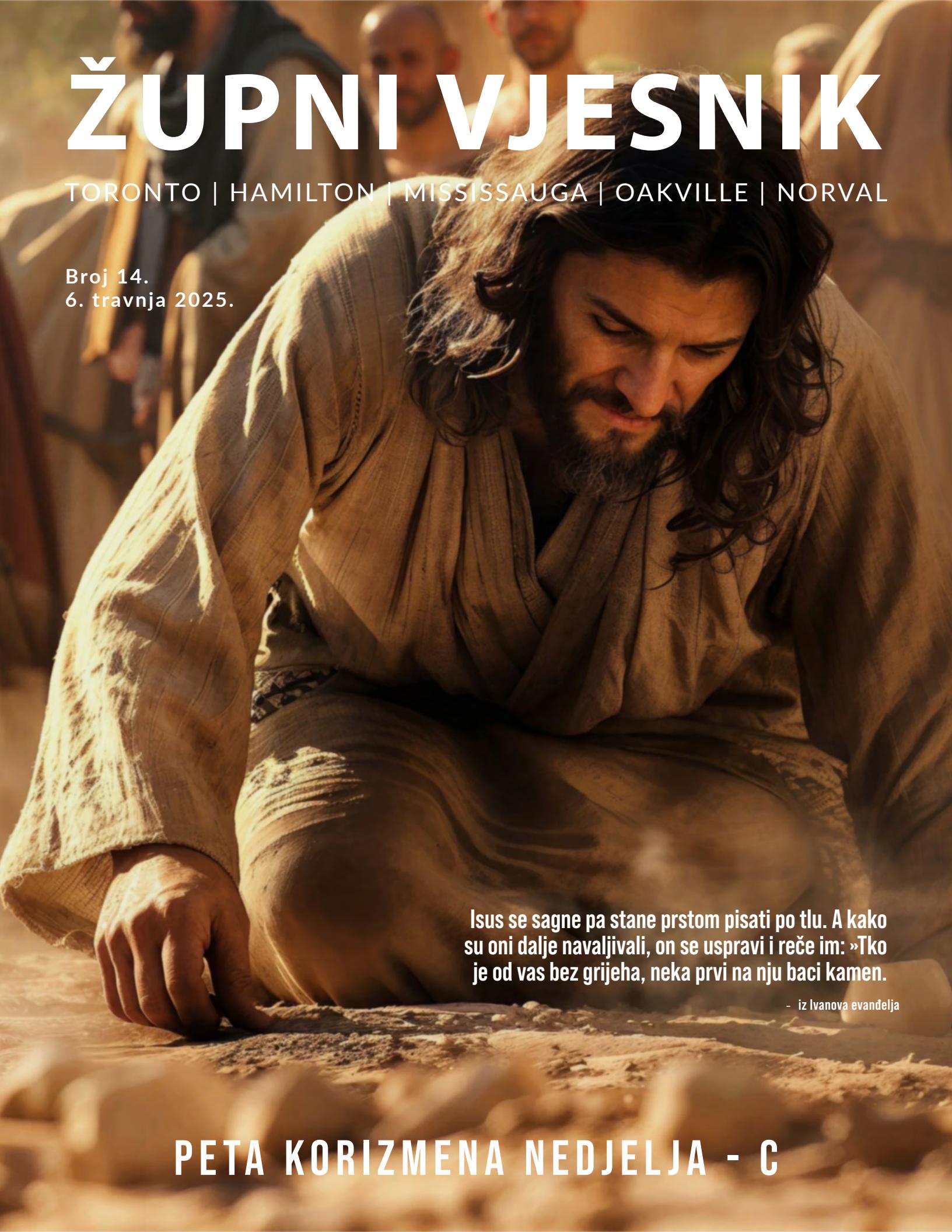


# ŽUPNI VJESNIK

TORONTO | HAMILTON | MISSISSAUGA | OAKVILLE | NORVAL

Broj 14.  
6. travnja 2025.



Isus se sagne pa stane prstom pisati po tlu. A kako su oni dalje navaljivali, on se uspravi i reče im: »Tko je od vas bez grijeha, neka prvi na nju baci kamen.

– iz Ivanova evanđelja

PETA KORIZMENA NEDJELJA - C

# Župni Vjesnik

BR. 14/25 • ŽUPA NAŠE GOSPE KRALJICE HRVATA • 5. Korizmena nedjelja, 06.04.2025.



REV. MLADEN HORVAT, ADMINISTRATOR, office@torontozupa.com, 416-536-3669

## «NI JA TE NE OSUĐUJEM.»

Isus je često molio dugo u noć. To je bila prilika za njega odmoriti se od dnevnih naporu i svih problema svakidašnjeg života. Ujutro bi opet nastavio svoje svakidašnje djelovanje, koje se najčešće sastojalo od liječenja bolesnika i ostalih čudesa, kao i propovijedanja i poučavanja naroda. Djela i riječi u Isusovom su životu uvijek bila povezana.

U sličnoj takvoj prilici, nakon noćne molitve i jutarnjeg poučavanja, pismoznaci i farizeji dovode pred Isusa konkretni slučaj, ženu zatečenu u preljubu, u kojem Isus treba konkretno presuditi. Oni ne žele od njega čuti pouku ili nauku Božju, te onda sami na temelju toga donijeti sud, već žele Isusa uključiti u konkretne postupke osuđivanja, ne bi li kako umanjili njegovu popularnost u narodu. Htjeli su mu postaviti stupicu ili zamku u koju se on trebao zapetljati, te postati kao i oni. Bili su, zapravo, strašno ljubomorni na Isusa, te nikako nisu mogli dozvoliti da Isus bude iznad njihovih prosuđivanja i osuđivanja, svađa i prepirkni, a sve su svoje djelovanje navodno temeljili na Zakonu Božjem.

Mojsijev je zakon doista naređivao smaknuće u Lev 20,10 i Pnz 22,22-24, ali ne samo žene, već i muškarca zatečenog u preljubu, kojega oni ipak nisu doveli pred Isusa. Oni su samo djelomično tumačili Mojsijev zakon, kako je već njima odgovaralo, a u ovom trenutku nije im stalo niti do žene, niti do Mojsijevog zakona, već do toga da Isusa uhvate u riječi i da Isus bude kriv. Ako se prikloni njihovoj interpretaciji Mojsijevog zakona, te osudi ženu, izgubit će narod,



ako li se suprotstavi njihovom tumačenju Mojsijevog zakona, izgubit će glavu.

Sve je to Isus prozreo i razumio na vrijeme, zato nije pristao niti na jednu od ovih mogućnosti. Sagnuo se i počeo je pisati prstom po tlu. Njegovo saginjanje očito pokazuje da ne želi suditi, jer sudac je stajao pri izgovaranju presude, upravo poput njih. Piše po tlu da ih prisjeti da je čovjek poput zemaljske prašine, sposoban svašta učiniti, a neki od crkvenih otaca mislili su da je ispisivao njihove grijeha. Očito Isusove geste nisu bile dovoljne ovim ljudima, htjeli su čuti riječ od njega, te su još više navaljivali da im Isus dadne odgovor.

Sada Isus zauzima poziciju suca: evanđelje kaže da se uspravio. Zauzima položaj suca u odnosu prama njima, govoreći: „*Tko je od vas bez grijeha, neka prvi na nju baci kamen.*“, i ponovno se saginje. Ovaj puta su razumjeli, jer su čuli očite Božje Riječi osude ili presude, što ih Bog kao pravedan sudac izgovara nad svačijim životom, pa i onih ljudi koji poznaju Zakon Božji, ali ga ne drže. Počeli su se razilaziti najprije stariji, jer upravo smo mi stariji skupili više toga u životu čega se sramimo i što nas tjera da bacimo iz naših ruku kamenje kojim navaljujemo na druge ljude.

Na kraju su ostali sami, Isus i žena što je stajala u sredini, ili bolje reći što je nekada bila optužena od svojih bivših tužitelja, koji su sada nestali. Evanđelist Ivan kaže da je žena bila i dalje u sredini, to jest i dalje je bila optužena, jer očito čime se bavila i kako je zarađivala kruh nije bilo pohvalno niti ispravno. Zato je Isus pita: „*Zar te nitko ne osudi?*“. Kao da joj želi reći: „Radila si što nije bilo dobro, ali zar te nitko ne

osudi?". Isus ne umanjuje njezinu odgovornost, ali u isto vrijeme ne želi dotoći čovjeka, jer promjena ili obraćenje u čovjekovom srcu događa se u onom trenutku kada čovjek od drugoga doživljava ljubav umjesto suda i osude. Zato Isus ne osuđuje ovu ženu, nego je potiče da odsada dalje krene drugim putem.

I nama je češće potrebno slušati učitelja Isusa kada susrećemo ljude koji su u životu pogriješili. Umjesto da ih samo uhvatimo u grijehu i kamenujemo, puno je bolje da ih po Isusovom primjeru volimo a ne sudimo. Možda će upravo naša ljubav potaknuti promjenu u njihovom životu, pa da više ne grieše.      vlč. Mladen Horvat

## PETA KORIZMENA NEDJELJA

### PRVO ČITANJE: Iz 43,16-21

#### Čitanje Knjige proroka Izajie.

Ovo govori Gospodin, koji put po moru načini i stazu po vodama silnim;  
koji izvede bojna kola i konje, vojsku i junake,  
i oni padoše da više ne ustanu,  
zgasnuše, kao stijenj se utrunuše:  
»Ne spominjite se onog što se zbilo,  
nit mislite na ono što je prošlo.  
Evo, činim nešto novo; već nastaje: zar ne opažate?  
Da, put će napraviti u pustinji, a staze u pustoši.  
Slavit će me divlje zvijeri, čaglji i nojevi,  
jer vodu će stvorit u pustinji, rijeke u stepi,  
da napojim svoj narod, izabranika svoga.  
I narod koji sam sebi sazdao moju će kazivati hvalu!«

**Riječ Gospodnja.**

### Otpjevni psalam: Ps 126,1-6

*R. Silna nam djela učini Gospodin: opet smo radosni.*

Kad Gospodin vraćaše sužnjeve sionske,  
bilo nam je ko da snivamo.  
Usta nam bjeahu puna smijeha,  
a jezik klicanja. *R.*  
Među poganima tad se govorilo:  
»Silna im djela Gospodin učini!«  
Silna nam djela učini Gospodin:  
opet smo radosni! *R.*  
Vrati, Gospodine, sužnjeve naše  
ko potoke negepske!  
Oni koji siju u suzama  
žanju u pjesmi. *R.*  
Išli su, išli plačući  
noseći sjeme sjetveno;  
vraćat će se s pjesmom  
noseći snoplje svoje. *R.*

### DRUGO ČITANJE: Fil 3,8-14

Čitanje Poslanice svetoga Pavla apostola Filipljanima

Braćo: Sve gubitkom smatram zbog onoga najizvrsnijeg, zbog spoznanja Isusa Krista, Gospodina mojega, radi kojega sve izgubih i otpadom smatram: da Krista steknem i u njemu se nađem – ne svojom pravednošću, onom od Zakona, nego pravednošću po vjeri u Krista, onom od Boga, na vjeri utemeljenoj – da upoznam njega i snagu uskršnjuća njegova i zajedništvo u patnjama njegovim, ne bih li kako, suobličen smrti njegovoj, prispio k uskršnjuću od mrtvih. Ne kao da sam već postigao ili dopro do savršenstva, nego – hitim ne bih li kako dohvatio jer sam i zahvaćen od Krista.

Braćo, ja nipošto ne smatram da sam već dohvatio. Jedno samo: što je za mnom, zaboravljam, za onim što je preda mnom, prežem, k cilju hitim, k nagradi višnjeg poziva Božjeg u Kristu Isusu. **Riječ Gospodnja.**

### Evangelje: Iv 8,1-11

Čitanje svetog Evangelija po Ivanu

U ono vrijeme: Isus se uputi na Maslinsku goru. U zoru eto ga opet u Hramu. Sav je narod hrlio k njemu. On sjede i stade poučavati. Uto mu pismo-časnici i farizeji dovedu neku ženu zatečenu u preljubu. Postave je u sredinu i kažu mu: »Učitelju! Ova je žena zatečena u samom preljubu. U Zakonu nam je Mojsije naredio takve kamenovati. Što ti na to kažeš?« To govorahu samo da ga iskušaju pa da ga mogu optužiti.

Isus se sagne pa stane prstom pisati po tlu. A kako su oni dalje navaljivali, on se uspravi i reče im: »Tko je od vas bez grijeha, neka prvi na nju baci kamen.« I ponovno se sagnuvši, nastavi pisati po zemlji. A kad oni to čuše, stadoše odlaziti jedan za drugim, počevši od starijih. Osta Isus sam – i žena koja stajaše u sredini. Isus se uspravi i reče joj: »Ženo, gdje su oni? Zar te nitko ne osudi?« Ona reče: »Nitko, Gospodine.« Reče joj Isus: »Ni ja te ne osuđujem. Idi i odsada više nemoj grijesiti.« **Riječ Gospodnja.**

## THE FIFTH SUNDAY OF LENT

### **FIRST READING: Isaiah 43.16-21**

**A reading from the Book of prophet Isaiah**

Thus says the Lord,  
who makes a way in the sea,  
a path in the mighty waters,  
who brings out chariot and horse, army and warrior;  
they lie down, they cannot rise,  
they are extinguished, quenched like a wick:  
"Do not remember the former things,  
or consider the things of old.

"I am about to do a new thing;  
now it springs forth, do you not perceive it?  
I will make a way in the wilderness  
and rivers in the desert.

"The wild animals will honour me,  
the jackals and the ostriches;  
for I give water in the wilderness, rivers in the desert,  
to give drink to my chosen people,  
the people whom I formed for myself  
so that they might declare my praise."

**The word of the Lord.**

### **PSALM: Ps 126**

**R. The Lord has done great things for us; we are filled with joy.**

When the Lord restored the fortunes of Zion, we were like those who dream. Then our mouth was filled with laughter, and our tongue with shouts of joy. **R.**

Then it was said among the nations, "The Lord has done great things for them." The Lord has done great things for us, and we rejoiced. **R.**

Restore our fortunes, O Lord, like the watercourses in the desert of the Negev. May those who sow in tears reap with shouts of joy. **R.**

Those who go out weeping, bearing the seed for sowing, shall come home with shouts of joy, carrying their sheaves. **R.**

### **SECOND READING: Philippians 3.8-14**

**A reading from the Letter of St. Paul to the Philippians.**

Brothers and sisters: I regard everything as loss because of the surpassing value of knowing

Christ Jesus my Lord. For his sake I have suffered the loss of all things, and I regard them as rubbish, in order that I may gain Christ and be found in him, not having a righteousness of my own that comes from the law, but one that comes through faith in Christ, the righteousness from God based on faith.

I want to know Christ and the power of his resurrection and the sharing of his sufferings by becoming like him in his death, if somehow I may attain the resurrection from the dead.

Not that I have already obtained this or have already reached the goal; but I press on to make it my own, because Christ Jesus has made me his own.

Brothers and sisters, I do not consider that I have made it my own; but this one thing I do: forgetting what lies behind and straining forward to what lies ahead, I press on toward the goal for the prize of the heavenly call of God in Christ Jesus.

**The word of the Lord.**

### **GOSPEL: John 8.1-11**

**A reading from the holy Gospel according to John.**

Jesus went to the Mount of Olives. Early in the morning he came again to the temple. All the people came to him and he sat down and began to teach them.

The scribes and the Pharisees brought a woman who had been caught in adultery; and making her stand before the people, they said to Jesus, "Teacher, this woman was caught in the very act of committing adultery. In the law, Moses commanded us to stone such women. Now what do you say?" They said this to test Jesus, so that they might have some charge to bring against him.

Jesus bent down and wrote with his finger on the ground. When the scribes and Pharisees kept on questioning him, Jesus straightened up and said to them, "Let anyone among you who is without sin be the first to throw a stone at her." And once again Jesus bent down and wrote on the ground.

When the scribes and Pharisees heard what Jesus had said, they went away, one by one, beginning with the elders; and Jesus was left alone with the woman standing before him.

Jesus straightened up and said to her, "Woman, where are they? Has no one condemned you?" She said, "No one, sir." And Jesus said, "Neither do I condemn you. Go your way, and from now on do not sin again."

**The Gospel of the Lord.**

**5) Ne ubij.**

Jesam li poštivao svoj i tuđi život, svoje i tuđe zdravlje, dobar glas, čast ili sam tomu nekako naštetio? Jesam li pomisljao na samoubojstvo? Jesam li bio neumjeren u jelu i piću? Jesam li pušio, uzimao drogu, opijao se, neuredno živio? Jesam li drugoga ponižavao, ismijavao, vrijeđao, mrzio, svrađao se? Jesam li se nakon svađe pomirio i ispričao se za ono što sam rekao, učinio – ili uporno tvrdim da ja nisam kriv nego onaj drugi i da bi se ja pomirio a druga strana to neće? Jesam li s nekim još u svađi? Znadem li praštati kao što meni dobri Bog prašta moje grijeha ili se želim osvetiti? Jesam li svjestan da u Očenašu molim «oprosti mi moje grijeha onako kao što ja opraćam drugima»? Trpi li netko zbog mene i moga ponašanja? Jesam li nekoga sablaznio svojim životom i ponašanjem? Jesam li nekome mogao pomoći a nisam htio? Ako vršim kakvu javnu službu, vršim li je savjesno i pošteno, na dobro drugih ili se brinem samo za sebe i svoje potrebe? Znadem li dijeliti s drugima? Činim li drugima ono što želim da drugi meni čine? Da li uvijek mora biti kako ja hoću, čak i ako je krivo i pogrešno? Kada pogriješim – znam li priznati pogrešku ili mislim da sam ja uvijek nepogrešiv – uvijek u pravu i nikada u krivu? Mislim li da sam važniji od drugih ljudi? Veselim li se tuđem zlu, patnji i nevolji? Jesam li nekoga na zlo nagovorio, natjerao ili prisilio? Jesam li nekoga mučio i maltretirao bilo riječima ili djelima? Kakav sam u prometu? Mislim li da sam sam na cesti?

**6) Ne sagriješi bludno. 9) Ne poželi tuđeg ženidbenog druga.**

Jesam li bludno grijeošio? Jesam li bio prost, nekulturnan, prosto mislio, želio, činio, slušao, gledao, govorio? Jesi li prevario ženu – jesli prevarila muža? Jesi li tako pogazio obećanje što ste jedno drugom dali na vjenčanju? Kakav sam prema ženi – mužu? Jesam li fizički zlostavljao svoga bračnog druga? Što je naš brak – zajednički život u ljubavi ili gluma? Koliko ulažem u svoj brak? Živim li tako da zbog mog načina života moj brak trpi i prijeti mu raspad? Što činim da moj brak postane bolji? Da li samo obećavam a ništa ne činim? Jesam li rob alkohola, droge, kocke, kladijnice? Trpi li radi toga moja obitelj? Jesam li sudjelovao u abortusu – činom, nagovaranjem, prisilom, odobravanjem?

**NAŠI ŽUPLJANI DARUJU**

<b>Graditeljski fond:</b>		
M. Beg	250	V. Jurković
S. & M. Martinko	200	S. Fotak
P. & K. Kovač	100	A. Boljkovac
B. Bilić	100	V. Pernar
M. & N. Juričević	50	S. Marković
N.N.	100	R. Mavrinac
N.N.	200	I. Medved
<b>Hrvatski Caritas:</b>		
M. & N. Juričević	50	Š. Trtanj
N.N.	150	J. Celia
P. & K. Kovač	100	M. Dubravac
B. Bilić	50	M. Hajsan
<b>Služavke Malog Isusa HAITI:</b>		
P. & K. Kovač	50	M. & N. Juričević
B. Bilić	100	<b>Hrvatsko katoličko sveučilište:</b>
N.N.	150	N.N.
E. & M. Nežić	300	M. & N. Juričević
S. & M. Martinko	200	<b>Sprovodi:</b>
		Paul O'Connor Funeral Home on behalf of +Marijan Rendulić 350

**MISNE NAKANE OD 06. TRAVNJA DO 13. TRAVNJA**

<b>nedjelja 06. travnja 5. KORIZMENA NED.</b>	<b>Misa u 8:30 am Misa u 10:30 am</b>
<b>ponedjeljak 07. travnja</b>	<b>Misa u 6:30 pm + Petar HALAR (god.)</b>
<b>utorak 08. travnja</b>	<b>Misa u 6:30 pm + Mile, Mila, Ivan, Vinko (god.) i Miljenko ČEPO</b>
<b>srijeda 09. travnja</b>	<b>Misa u 6:30 pm + Frano i Jana LJUBIĆ i pok. iz ob.</b>
<b>četvrtak 10. travnja</b>	<b>Misa u 6:30 pm + Anne FILIPOVICH</b>
<b>petak 11. travnja</b> 	<b>Misa u 6:30 pm + Drago GALIĆ + Mile OBRANOVIĆ + Mila MIŠETIĆ (god.) + Ana VUČAK (god.) + Marija, Niko i Drago VUČAK + Marijana ROGIĆ VUČETA + Cvita BUŠLJETA + Ivka i Tadija URSA i pok. iz ob.</b>
<b>subota 12. travnja</b>	<b>Misa u 6:00 pm + Ivan JAKOPEC i Ivan STRELEC i pok. iz ob. + Marko i Marija BELAN + Katarina FRANČIĆ + Miodrag PAVLOVIĆ (god.) + Antun BUBNJARIĆ + Nikola MILKOVIĆ + Branko DUDAS (god.) + Ljudevit KRAMARIĆ + Marko Rade BOSNIĆ + Ana STAZINSKI (god.) + Josip i Barbara PAVLAKOVIĆ i pok. iz ob. + Katica i Josip ŽIVČIĆ + Drago BARTOLOVIĆ (god.) i pok. iz ob. + za duše u čistilištu + Petar LJUBIČIĆ + Patricija (god.) i Elij Stipčević + Tomislav ŠKARJAK + Kata BUTKOVIĆ + Nikola ŠTIMAC (god.)</b>
<b>nedjelja 13. travnja CVJETNICA</b>	<b>Misa u 8:30 am Misa u 10:30 am Misa i ISPOVIJED u 6:00 pm</b>
<b>IZ MATICE UMRLIH</b>	
U petak 28. ožujka 2025., misom i sprovodnim obredima oprostili smo se od preminulog župljana <b>Marijana RENDULIĆ</b> .	
U subotu 29. ožujka 2025., misom i sprovodnim obredima oprostili smo se od preminule <b>Pine VUKOSA</b> . Obitelji i prijateljima izražavamo iskrenu kršćansku sućut, a pokojnicima molimo dar uskrsnuća na vječni život.	
<b>ŽUPNA ISPOVIJED</b>	
Naša župna isповijed je na <b>Cvjetcnicu, 13. travnja, 2025.</b> , u <b>6:00</b> sati navečer. Lijepo potičem sve župljane, osobito mlade obitelji i mlade naše župe doći na župnu isповijed.	

# ŽUPNI VJESNIK

Broj 14.  
6. travnja 2025.

## ISPOVIJED

### How to Go to Confession

#### Before Confession

Examine your conscience by reflecting on your sins.

#### Tips for making a good confession:

- Don't be too general (like, "I haven't been a good person"), but a lot of detail isn't necessary either (you don't need to tell the whole story of how a sin came about).
- If you're not sure if something is a sin, just ask the priest.
- This isn't counseling, so unless you ask, the priest likely won't give you advice.

#### During Confession

- Begin: "In the name of the Father, the Son and the Holy Spirit. Bless me Father for I have sinned. It has been [length of time] since my last confession. These are my sins..."
- When you finish: The priest will suggest something for you to do or pray (penance) as a response to God's mercy. Remember what it is, because you'll have to do it after the confession is over.
- The priest will then ask you to pray the Act of Contrition out loud, demonstrating your sorrow for your sins:

"My God, I am sorry for my sins with all my heart. In choosing to do wrong and failing to do good, I have sinned against you whom I should love above all things. I firmly intend, with your help, to do penance, to sin no more, and to avoid whatever leads me to sin. Our Saviour Jesus Christ suffered and died for us. In his name, my God, have mercy. Amen."

- When you finish, the priest will extend his hands in your direction and pray the Prayer of Absolution. You respond "Amen."
- The priest will then likely say "God has freed you from your sins. Go in peace." You can respond "Thanks be to God."

#### After Confession

- Don't forget to do your penance. If it's saying certain prayers, it's best to do it right away in the church before you forget.

#### A Brief Examination of Conscience

**I am the Lord your God: you shall not have strange Gods before me.**

Have I treated people, events, or things as more important than God?

**You shall not take the name of the Lord your God in vain.**

Have my words, actively or passively, put down God, the Church, or people?

**Remember to keep holy the Lord's Day.**

Do I go to Mass every Sunday (or Saturday Vigil) and on Holy Days of Obligation? Do I avoid, when possible, work that impedes worship to God, joy for the Lord's Day, and proper relaxation of mind and body? Do I look for ways to spend time with family or in service on Sunday?

**Honor your father and your mother.**

Do I show my parents due respect? Do I seek to maintain good communication with my parents where possible? Do I criticize them for lacking skills I think they should have?

**You shall not kill.**

Have I harmed another through physical, verbal, or emotional means, including gossip or manipulation of any kind?

**You shall not commit adultery.**

Have I respected the physical and sexual dignity of others and of myself?

**You shall not steal.**

Have I taken or wasted time or resources that belonged to another?

**You shall not bear false witness against your neighbor.**

Have I gossiped, told lies, or embellished stories at the expense of another?

**You shall not covet your neighbor's spouse.**

Have I honored my spouse with my full affection and exclusive love?

**You shall not covet your neighbor's goods.**

Am I content with my own means and needs, or do I compare myself to others unnecessarily?



## HOLY CROSS PARISH

### ŽUPA SVETOG KRIŽA

Tel: (905) 549-6707,

E-mail: h2c2parish@gmail.com ili

holycrosshamilton@hamiltondiocese.com

Address: 1883 King St E,  
Hamilton, L8K 1V9, ON

Fr. Marko Štefanec, župnik  
Božica Petrović, tajnica  
Stanislav Višatki, sakristan

#### RADNO VRIJEME

Od ponedjeljka do petka  
09:00 - 12:00 & 14:00 - 17:00

#### APRIL 10<sup>TH</sup>, 2025

Korizmena ispovjed

#### APRIL 13<sup>TH</sup>, 2025

Ručak za Caritas

#### APRIL 20<sup>TH</sup>, 2025

Easter/Uskrs

#### MAY 4<sup>TH</sup>, 2025

First communion/Prva pričest

**Tijekom korizme  
molimo križni put  
svakog petka u 18h!**

**Reče joj Isus: »Ni ja  
te ne osuđujem. Idi  
i odsada više nemoj  
griješiti.**



KRŠTENI

## Niko Marijan Bučar

Velika nam je radost objaviti kako je 30. ožujka 2025. godine milošću Duha Svetoga po sakramenu krštenja u našu župnu zajednicu, ali i sveopću Crkvu primljen Niko Marijan Bučar.

Niko Marijan je sin Jordana Marijana i Lydije Mariane (Josipović) Bučar, a ujedno i njihovo prvo dijetete.

Mladoj obitelji Bučar od srca čestitamo i dijelimo njihovu radost u ovom svečanom trenutku te im želimo obilje blagoslova i duhovnog rasta po zagovoru naše nebeske Majke, Blažene Djevice Marije.



## Drago Zlatarić

(1953. - 2025.)



## Anka Domitrović

(1933. - 2025.)



S dubokom vjerom u život vječni te da se našim pokojnjima život mijenja, a ne oduzima, obitelji, prijateljima i znancima upućujemo iskrenu kršćansku sućut i izraze utjehe u ovim teškim trenucima.

Pokoj vječni daruj im, Gospodine, i svjetlost vječna neka im svijetli!

Počivali u miru Božjem! Amen.

## NAJAVA

### Ručak za Caritas

Pridružite nam se na tradicionalnom ručku za potrebe Caritasa u Hrvatskoj na **Cvjetnu nedjelju, 13. travnja**, u našoj velikoj župnoj dvorani nakon svete mise.

Ulaznice su \$35 za odrasle i \$15 za djecu. Sva zarada od ručka ide najpotrebnijima u Hrvatskoj.

Ulaznice možete nabaviti kod gospođe **Anne Stipančić** (289-441-2095) ili gospođe **Dragice Prša** (905-560-3177).



## VIJESTI IZ ZAJEDNICE

### Novi odbor

Na zadnjoj sjednici društva Hrvata Like Hamilton izabran je novi nadzorni odbor:

**Marija Smolčić** - predsjednica, **Dragica Prša** - zamjenica, **Ivana Devčić (Anne Stipančić)** - blagajnica i **Tony Filipović** - tajnik!

Zahvaljujemo dosadašnjim članovima Nadzornog odbora na njihovoj suradnji i predanom radu.



Pozivamo naše drage i dobre žene i domaćice da ispeku kolače po našem dobrom starom običaju kako bi smo se mogli zasladiti na ručku za Caritas u nedjelju 13. travnja. Unaprijed se zahvaljujem na vašoj dobroti!



## RASPORED ČITAČA

NEDJELJA 6.4.2025.

S. Višaticki i M. Horvat (5pm)

P. Kurpis i C. Tomašić-Bonner (9.45am)

J. Špehar i A. Truyen (11.15am)

## DOBRODOŠLICA

### Fr. Josip Horvat



Rođen je 8. listopada 1985. u Zaboku kao mladi sin oca Mirka i majke Nevenke. Djedinstvo je proveo u rodnom mjestu, Šemnica Donja, u kojem je pohađao osnovnu školu. Sakramente kršćanske inicijacije primio je u rodnoj župi sv. Mihaela Arkandela u Mihovljani (Hrvatsko zagorje). 18. lipnja 2011. godine, po rukama kardinala Bozanića prima red prezbiterata i u svojoj rodnoj župi 10. srpnja 2011. slavi Mladu misu.

Fr. Josip trenutačno je profesor kanonskog prava na Katoličkom bogoslovnom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu, pastoralni suradnik u župi sv. Ivana Nepomuka, Stupnik-Lučko, te sudac na crkvenom судu.

Fr. Josip dobro nam došao te se ugodno osjećao u našoj sredini!

Na Veliki ponедјелjak, 14. travnja u katedrali Krista Kralja hamiltonski biskup Douglas Crosby predvodit će Misu posvete ulja. Početak je u 14 sati.



## Easter Bake Sale Fundraiser!

Delicious freshly-baked desserts made by the senior group and group members

April 12 | after 5:00pm Mass

April 13 | after 9:45am & 11:15am Mass

Purchase in the Church Hall Entrance

\$20 per box



All proceeds go towards our folklore program

**NOVČANI IZVJEŠTAJ**

PayPal	\$110,00
eTransfer	\$155,00
Donacije	Neda Mikulin \$100, Peter Mijić \$150, Draga Grdiša \$200
Caritas	Georgina Murković \$160, Nada Vonić \$1000, Stipe Majić \$100, Neda Mikulin \$200
Na spomen +Ante Stipića	Ivan & Marica Bencetić \$20, Janko & Franca Busija \$20, Steven, Nisha, Avi & Remy Ferenac \$20, Ljubica Ferenac \$50, Mate & Ana Galović \$40, Rudy & Lillian Hlačar \$20, Marianne Jazvac \$50, Kathy & Ivan Kaštelan \$30, Dragica Kolich \$30, Rob, Julie, Rachel & Alex Marinić \$50, Barbara Mihalić \$100, Josip & Dragica Novosel \$30, Tanya Pavlak \$50, Mike & Nevenka Penić \$25, Obitelj Zdravko Rejc \$40, Ivan & Mary Volović \$30, John & Milka Zdelar \$50, Mike & Barbara Zrinščak \$40, Vlado & Mary Kolić \$50, Mary Mrežar \$30, Mirko & Nevenka Protulipac \$20
Na spomen +Mile Perkovića	Vera Perković \$100
Na spomen +Barbare Majetić	Barbara & John Mesić \$200, Nada Katušić \$200
Na spomen +Marine Prpić Horvatić	Frank & Mary Ivinac \$50
Na spomen +Franje Sršana (sretan 90-ti rođendan tati)	Tereza Sršan \$100 (Caritas)



# KORIZMENA ISPOVIJED

Četvrtak - 10/4/2025

11h & 17h

**MISNE NAKANE (7.-13.4.2025.)**

UTORAK	8. travnja 2025.	9:00 AM - SVETA MISA +Ana Bistrić & Marija Škavlić
SRIJEDA	9. travnja 2025.	9:00 AM - SVETA MISA +Barbara Domjančić
ČETVRTAK	10. travnja 2025.	11:00 AM - ISPOVIJED 5:00 PM - ISPOVIJED 6:30 PM - SVETA MISA +Kata & Božo Jozić
PETAK	11. travnja 2025.	6:00 PM - KRIŽNI PUT 6:30 PM - SVETA MISA +Anica Džambo & pokojne u obitelji
SUBOTA	12. travnja 2025.	5:00 PM - SVETA MISA  +Zora Javor, +Irena Živko +Nada Mesić, +Helen Župan +Marija Perlić, +Ana Vitunjski +Renata Jurčić, +Rudolf Resjan +Nikola Segulić, +Kaja Josipović +u ob. Parilac, g+Danial Kambić +Stjepan Ferenac, +Malina Stanković g+Tomo Orešković, +Ana Delišimunović +Jelka & Ivan Mihalić +Anne & Ivan Hegeduš +Alex Joel Podrebarac +Ivana & Vlado Janković g+Tomo & Milka Došen Na posebnu nakanu NM +u ob. Prejel & Juranić +Ivan & Barbara Badanjak +Juraj & Marica Domjančić +Roza & Mirko Brusan & +u ob. +Marijan, Marta & Petar Domjančić +Mato, Mary & Stephen Pašalić & +u ob. Pašalić & Rimac
NEDJELJA	13. travnja 2025.	9:45 AM - HOLY MASS Pro populo
NEDJELJA MUKE GOSPODNE CVJETNICA		11:15 AM - SVETA MISA  +Ivana Didak, +Jelka Radoš +Eva Ostović, +Petar Gojić +Ivan Domšić, +Franjo Sršan g+Mike Brklić, +Petar Matoša +Katica Jurković, +Štefica Jurinić +Ivan Rukavina, g+Mato Skender +Ivan Milinković, g+Mile Murković +Barbara Majetić, +Miroslav Golešić Na čast sv. Josipa, +Drago Gomerčić g+Drago Gomerčić, +Anda & Pero Ljoljić +Tomo & Marija Kralin +Ana & Mato Vrbetić +Šime Sikirić & +u ob. g+Ivan & Ruža Crnković +Vjekoslav & Vera Šašić +Mile & Mara Kolačević Za ozravljenje Leone Babić g+Ana, Joso & Martin Došen g+Nikola & Zora Novogradac +Ivan & Marija Lukač & +u ob.

# Branko J. Kurpis

Partner

Hons. B.A., M.A., J.D.

## PRACTICE AREAS

Insurance Law | Personal Injury Litigation |  
Real Estate | Wills and Estate

## CONTACT DETAILS

Tel: 905-528-7963 Ext. 165

Fax: 905-577-0077

Email: bkurpis@sflp.ca

## Lawyer/Odvjetnik | Notary Public/Javni bilježnik

Branko is fluent in Croatian and services the  
Croatian community | Branko govori hrvatski  
i služi hrvatskoj zajednici

*Sullivan Festeryga* LLP

Our signature is your best defence.



**KTV** **CROATIAN  
ONLINE TV**

Providing Affordable Sports, Local and International Programming

**MATTHEW KRAŠIĆ** info@ktechsupportservices.com  
Referral program available

**905 - 929 - 5729**  
(text preferred)

your trusted  
**REAL ESTATE AGENT**

Bilo da trazite dom, prodajete ili iznajmljujete nekretninu, tu sam da vam olaksam svaki vas korak

**SLAVICA mutnjakovic**

905 920-9227 slavica@searchrealty.ca





Hrvatska is waiting for you.  
Apply for your Croatian citizenship today!



Contact us at: gatewaytocroatia.com



RE/MAX Escarpment Realty Inc  
**MIRJANA STANIĆ**  
SALES REPRESENTATIVE

Direct: (905) 545-1188  
Mobile: (905) 807-6196

mstanic@rmxemail.com  
realintro.com/mirjanastanic

Za sve usluge pri kupnji ili prodaji nekretnina stojim vam na usluzi!

**RE/MAX**



josephsola@rmxemail.com 905-902-1762

**JOSEPH SOLA**  
REALTOR RE/MAX ESCARPMENT

Proud to service members of our Croatian Community  
Govorim hrvatski

Your real estate journey starts here.

Contact me for a **FREE** home evaluation!



# ŽUPNI VJESNIK

ŽUPA HRVATSKIH MUČENIKA - MISSISSAUGA  
4605 Mississauga Rd., Mississauga, L5M7C6



Broj 14

6. travnja 2025.

V. korizmena nedjelja

2025. ~ C

Današnji evanđeoski tekst nam donosi opis jednog događaja u jeruzalemskome Hramu kada je skupina pismoznanaca i farizeja pokušala Isusa staviti u nezgodan položaj. Uhvatili su ženu zatečenu u preljubu i doveli je njemu da on izgovori nad njom svoj sud. Njegova presuda kakva god bila, bila je dvosjekli mač, te su i čekali da se izjasni što bi trebalo učiniti s dotičnom ženom. Ali njegova božanska mudrost i dobrota nadvisuje njihovu lukavost i izopačenost, pa se je njihov pakleni plan, srećom, izjalovio. Pogotovo što je tako opak plan mogao imati i tragične posljedice za jednu konkretnu osobu, bez obzira na težinu njezina prekršaja i veličinu krivice.

I kao što nije dao njima da zlorabe situaciju protiv žene, isto tako nije ni ženi ostavio prostora da zlorabi Božju dobrotu, milosrđe i oproštenje, već ju je pozvao da ne griješi više. On je nije osudio, već joj je oprostio, što joj je trebala biti životno važna lekcija na kojoj je potom mogla graditi svoju budućnost. Korizma je poziv da ne zlorabimo grijeh i grešnike, već da više pozornosti posvetimo sebi, sukladno onome što reče Gospodin: *Tko je od vas bez grijeha, neka prvi baci kamen.* Zato preispitujmo sebe i činimo pokoru za vlastite grijehе. A svatko od nas ih ima toliko da se ima čime baviti u svome duhovnom životu i rastu, ne skrećući pozornost na one koji su grešniji od nas. Doista, grešnike zlorabimo onda kad skrećemo pogled sa svoga života na tudi grijeh, te ne vidimo da smo sami dovoljno veliki grešnici koji imaju razloga tražiti Božje milosrđe.

Grijeh zlorabimo onda kada ustrajavamo u grijehu, uvjeravajući sebe i druge kako vjerujemo u Božje milosrđe, izgovarajući se na to kako je Bog dobar i kako će nam oprostiti, a da se uopće ne potrudimo promijeniti sebe i ići novim putom. Isto tako kad sebi polažemo pravo da odgađamo obraćenja, tješći se da ima i grešnijih od nas, ili pak onda kad ustrajavamo u grijehu tvrdeći kako će biti vremena za obraćenje i pokoru.



Isus se sagne pa stane prstom pisati po tlu. A kako su oni dalje navaljivali, on se uspravi i reče im:  
 »Tko je od vas bez grijeha, neka prvi na nju baci kamen.«



**Župni ured/Office:**  
 Od ponедјелјка до петка: 9am do 1pm  
 tel: (905)8268844  
 E-mail: office@croatianmartyrs.ca  
 pastor@croatianmartyrs.ca

**Raspored svetih misa:**  
 понедјелjak, сrijeda и петак: 7pm  
 уторак и четвртак: 9am  
 субота: 5pm  
 Nedjelja: 9am i 11am

**Sakramenti:**  
**Sveta ispunjava:**  
 U tjednu i nedjeljom pola sata prije mise

**Bolesničko pomazanje:**  
 Na poziv prema dogovoru

**Vjenčanje:**  
 Javiti se godinu dana prije vjenčanja

**Livestream svetih misa:**  
 Prijenos svetih misa nedjeljom  
 preko župnog YouTube kanala

**Zupna dvorana:**  
 Župnu dvoranu moguće je iznajmiti  
 za krstitke, karmine  
 i druga obiteljska okupljanja  
 – prijaviti se možete u župnom uredu

**Evangelije:** Iv 8,1-11 *Tko je od vas bez grijeha, neka prvi na nju baci kamen.*

Čitanje svetog Evangelija po Ivanu

U ono vrijeme: Isus se uputi na Maslinsku goru. U zoru eto ga opet u Hramu. Sav je narod hrlio k njemu. On sjede i stade poučavati. Uto mu pismoznanci i farizeji dovedu neku ženu zatečenu u preljubu. Postave je u sredinu i kažu mu: »Učitelju! Ova je žena zatečena u samom preljubu. U Zakonu nam je Mojsije naredio takve kamenovati. Što ti na to kažeš?« To govorahu samo da ga iskušaju pa da ga mogu optužiti.

Isus se sagne pa stane prstom pisati po tlu. A kako su oni dalje navaljivali, on se uspravi i reče im: »Tko je od vas bez grijeha, neka prvi na nju baci kamen.« I ponovno se sagnuvši, nastavi pisati po zemlji. A kad oni to čuše, stadoše odlaziti jedan za drugim, počevši od starijih. Osta Isus sam – i žena koja stajaše u sredini. Isus se uspravi i reče joj: »Ženo, gdje su oni? Zar te nitko ne osudi?« Ona reče: »Nitko, Gospodine.« Reče joj Isus: »Ni ja te ne osuđujem. Idi i odsada više nemoj griješiti.« **Riječ Gospodnja.**

Good Friday Liturgy for young families.

Church of Croatian Martyrs on April 18th at 11:00 am.

Stations of the Cross read in English by the HŽFG Sljeme

Intermediate group.

Liturgija Velikog Petka za mlade obitelji.

Crkva Hrvatskih Mučenika 18. travnja u 11.00 sati.

Križni put čita na engleskom jeziku Srednja grupa

HŽFG Sljeme.

## VELIKI PETAK

Rastimo u Gospodinu



**GLUHA NEDJELJA**—Peta korizmena nedjelja nosi ime **Gluha ili Glušnica**, a ponegdje se naziva i **Crna nedjelja** (Črna nedilja). Prema ranijim propisima, na Petu korizmenu nedjelju u crkvama su se **zastirali križevi i slike ljubičastim platnom**. Taj običaj seže još u 9. stoljeće, a vjerojatno vuče svoje podrijetlo iz srednjeg vijeka kada se u germanskim krajevima u crkvama razapinjalo veliko ljubičasto platno između oltara i vjernika, tako da je vjernicima bio skriven pogled na oltar. Danas nam nije poznato zašto se to činilo, a jedno od tumačenja je da to platno simbolički predstavlja „hramsku zavjesu”, jer se uklanjalo na Veliku srijedu, kod čitanja riječi iz Evandelja: „I zavjesa se hramska razdrije po sredini.”

Nakon Drugog vatikanskog sabora nije se točno propisivala boja platna kojom se trebaju prekriti slike i križevi, ali se u izdanju Misala iz 2002. god. određuje da ono bude **ljubičaste boje**. Danas zastiranje križeva **nije obveza**, nego se može učiniti, i to ili u subotu nakon večernje svete Mise ili prije svete Mise 5. korizmene nedjelje. Tako zastrti križevi ostaju sve do završetka službe Muke Gospodnje na Veliki petak, a slike sve do početka Vazmenog bdjenja.



### CVJETNA NEDJELJA NEDJELJA MUKE GOSPODNE

13. travnja 2025.

Blagoslov palminih  
grančica na svim misama

„Hosana Davidovu Sinu!“

CROATIAN CATHOLIC YOUTH & CHURCH OF STS. CYRIL & METHODIUS AND ST. RAPHAEL PRESENT

# MLADIFEST NEW YORK

JUNE 19 - 22, 2025

ANNUAL GATHERING OF CROATIAN CATHOLIC YOUTH  
FROM ACROSS NORTH AMERICA

*It is no longer I who live,  
but Christ who lives in me.  
- GALATIANS 2:20 -*

SCAN FOR MORE INFO  
AND REGISTRATION



### Korizma 2025

Pobožnost kržnog puta  
svakog korizmenog  
petka prije svete mise

Ispovijed svakog dana  
i nedjeljom prije  
svete mise



SAKRAMENAT  
KRŠTENJA  
primio je u nedjelju,  
23. ožujka 2025.

### JAMES VOJNIĆ

Roditelji:  
David Vojnic  
i Melissa Lipa

Kumovi:  
Mark i Sarah Čosić

Iskrene čestitke roditeljima i Božji blagoslov djetetu!



SAKRAMENAT  
KRŠTENJA  
primila je u nedjelju,  
30. ožujka 2025.

### VIKTORIJA JANA EVERINGHAM

Roditelji:  
Sean Philip Everingham  
i Vedrana Ana Banjavcic  
Kumovi:  
Ana i Zvonimir  
Mijaljevic

Iskrene čestitke roditeljima i Božji blagoslov djetetu!

**DAROVATELJI:****KRUH SV. ANTE:**

Lucija Josipović	\$ 20.00
Verica Burdzović	\$ 100.00
Mato i Matija Miletč	\$ 100.00

**PRIGODOM KRŠTENJA: JAMES VOJNIĆ**

Roditelji, David i Melissa Vojnić	\$ 250.00
Deda i Baka, Josip i Anni Vojnić	\$ 300.00

**PRIGODOM KRŠTENJA: VIKTORIJA JANA EVERINGHAM**

Roditelji, Vedrana (r.Banjavčić) i Sean Everingham	\$ 100.00
--	-----------

**ZA CRKVU:**

M. Bajić	\$ 50.00
Hrvoje i Carmen Kanisek	\$ 100.00
Nikola i Ivanka Likarević	\$ 100.00
Jure Perko	\$ 100.00
Željko i Elizabeth Biško	\$ 100.00
Pero i Ruža Bošnjak	\$ 100.00
Milovoj Glavan	\$ 100.00
Djuro Horvatić	\$ 100.00
Karmela Kristić	\$ 100.00
Ankica Hajsan	\$ 100.00
Marija Mikloška	\$ 100.00
Katica Rak	\$ 100.00
Drago i Barka Petanjek	\$ 100.00
Vinko Mišić	\$ 150.00
Ivan i Marija Kulić	\$ 200.00
Maria Pavlović	\$ 200.00
Mila Jurišić	\$ 200.00

**U SPOMEN: + IZ OB. FABIĆ I PETRINAC** - Zorica Fabić**U SPOMEN: + DRAGICA I ILIJA SMIČIKLAS**

Marijan Martinić	\$ 100.00
------------------	-----------

**U SPOMEN: + GEORGE ERIĆ**

Josip i Mariana Cerjanec	\$ 50.00
--------------------------	----------

**U SPOMEN: + FRANK BIŠĆAN, TE + IZ OB. BIŠĆAN I KORENIĆ**

Mary Korenić	\$ 100.00
--------------	-----------

**U SPOMEN: + TOMO I DENNIS MIKULJAN**

Francika Mikuljan	\$ 300.00
-------------------	-----------

**ZA LIFT**

Drago i Maria Kožul	\$ 200.00
---------------------	-----------

**ZA KARITAS**

Verica Burdzović	\$ 100.00
------------------	-----------

Mato i Matija Miletč	\$ 100.00
----------------------	-----------

**SHARE LIFE**

Maria Okrugić	\$ 500.00
---------------	-----------

SLUŽBE U CRKVI	NA SVETIM MISAMA
Nedjelja, 13. travnja	Nedjelja, 20. travnja
<b>ČITAĆI</b>	
Subota, 5pm: Mira Pezer	Subota, 8pm: VELIKA SUBOTA
Nedjelja: 9:00—Angelika Misic	Nedjelja: 7:00 i 9:00—USKRSNE MISE
11:00 – Gordana Grbić Petar Mrše	11:00—USKRSNA MISA
<b>SKUPLJAĆI</b>	
9:00 – Andrija Draganjac Luka Medved	9:00 –Mate Rožman Jelenko Mišić
11:00 –Ivica Ivok Franjo Pavlović	11:00—Joe Vrbos Branko Balaban
<b>BROJAĆI</b>	
Marija Okrugić, Veronika Mrše Franjo Pavlović	Ivica Ivok, Barbara Popovački Višnja Sudetić

**Imena čitaća Velikog Tjedna i Uskrsa u idućem bulletinu!****Misne nakane  
od 7. do 13. travnja 2025.**

7. travnja <b>Ponedjeljak</b>	7pm: + Marija Medved + Mary i Tony Mrše
8. travnja <b>Utorak</b>	9am: + Ivan i Ana Ajdinović
9. travnja <b>Srijeda</b>	7pm: + Štefica Bersek (god) + Stjepan Bersek
10. travnja <b>Četvrtak</b>	9am: + Nedo Bekavac (god) + Tonko, Marija i Ivan Medvidović
11. travnja <b>Petak</b>	7pm: + Delko Blažanin + Mila Kovačević + Vlado Vrbos + Slavko i Ivan Cerjanec + Katica Streljak + Frane Jelavić (god) + Janko i Marija Bubaš + Slavo i Dragica Trupković + Josip Vulaković (god) + Nediljko Bekavac (god) + George Erić + James Kušan, i pok. iz ob. + Za pok. iz ob. Obad, Barić i Bulum + Zlata, Jure i Zdravko Stubljar + Katharina Cvitko + Vlado i Mandica Grabovac - Na čast muke Isusove
12. travnja <b>Subota</b>	5pm: + Hrvoje Mihaljević + Steve Prša + Zlatica Leskovar + Milan i Barica Baričević (god) + Danica Mateša Maydanski + Nikola Kukac + Vinko Bandula + Jure i Marica Ropar + Victoria Škvorc + Ante i Milan Čorak (god) + Vlado Malović (god) + Petar i Ivka Dubravac + Ruža i Jure Štrk + Vlado Flanjak + Terezija i Josip Ćaćić + Anastazija i Franjo Vugrin + Bara, Dane, Božo, Anka, Stipe, Ruža i Karlo Ćaćić + Marica, Mate i Ankica Butorac + Ana i Božo Ćaćić + Katarina Dolenac (god) i pok. iz ob. + Luka Zorić + Kata Mesić, i ob. + Ana i Josip Valentić (god) + Anton Divjanović + Zlata Stubljar + Marjana Rogić-Vučeta + Dragica Rožman (god) + Matilda Muhar (god); + Ana Mijić (god) + Mijo Zidarić, i pok. iz ob. + Josip, Barica i ivica Budetić, i ob. + Nikola, Slavica i Jasmina Brajković + Franjo i Marija Laščanec, i pok. iz ob. + Josip Pleš + Dragica Špehar + Luka i Terezija Dragić - Na nakanu - Za zdravlje jedne osobe
13. travnja <b>Nedjelja</b> <b>CVJETNICA</b>	9am: + Dominika Rajić; + Marija Marčinko + Marija Resjan, i pok. iz ob. 11am: ŽUPNA SVETA MISA

# KUPUJETE ILI PRODAJETE NEKRETNINU U HRVATSKOJ?

U SURADNJI S NAŠIM PROVJERENIM PARTNERIMA MOŽEMO VAM OLAKŠATI  
RJEŠAVANJE VAŠIH IMOVINSKO PRAVNHIH PITANJA

- KUPOVINA NEKRETNINE
- PRODAJA NEKRETNINE
- PREBACIVANJE VLASNIŠTVA
- PARCELACIJA
- PROCJENA NEKRETNINE
- PRAVNA PODRŠKA

## POKRIVAMO PODRUČJA

- |           |             |            |
|-----------|-------------|------------|
| • SPLIT   | • DUBROVNIK | • ZAGREB   |
| • ZADAR   | • ISTRA     | • KARLOVAC |
| • ŠIBENIK | • OTOCI     | • RIJEKA   |



## TOMISLAV ROBIĆ

AGENT ZA NEKRETNINE

(+1) (416) 891 4089  
+385 99 385 7325  
INFO@385REALESTATE.HR  
www.385REALESTATE.HR



**Dr. John Bubanovich**  
Zubar - Dentist

**Dr. Ali Enver**  
Zubar - Dentist

**Dr. Boris Godoy-Galvez**  
Spec. Parodontolog - Periodontist



## NUDIMO VAM BESPLATNE ZUBNE KONSULTACIJE

PRIMAMO NOVE PACIJENTE I HITNE  
SLUČAJEVE (Emergencies)

## ZA SVE STOMATOLOŠKE USLUGE

BIJELE BLOMBE - PORCULANSKA LEGURA  
~ BIJELjenje ZUBA ~

ZLATNE I PORCULANSKE MOSTOVE I NAVLAKE

PROTEZE I IMPLANTS

~ VAĐENJE ZUBA I ZUBNIH ŽIVACA



	Hwy 401		
Mississauga Rd.	Britannia Rd.		
Credit River Rd.	Heatherleigh Ave.	Mavis Rd.	Hurontaario St.
Hwy 403	Eglinton Ave. W.	Burnhamthorpe Rd.	

## CENTRAL MISSISSAUGA

5025 Heatherleigh Ave. Unit #9  
(one block west of Mavis on Eglinton)

NAZOVITE  
TEL: 905-568-1200

OPEN EVENINGS & SATURDAYS  
OTVORENI NAVEČER / SUBOTOM

**KunaTurs**

230 Wheat Boom Dr.  
Oakville, ON L6H 0P4  
+1 905 814 8441  
+1 647 200 7881  
kory@kunaturs.com  
www.kunaturs.com

**PERO's BAR**  
905 484 2945  
Pero Milicevic Bartender  
pmilicevic37@gmail.com  
www.perosbar.com

Zrakoplovne karte  
Hoteli  
Najam automobila  
Osiguranje  
Grupna putovanja  
Paket aranžmani

"Bilo kada, bilo kuda,  
s Kunom uvijek  
svuda"

Croatia is waiting for you.  
Apply for your Croatian citizenship today!



If your parents or grandparents were born in Croatia  
then you may qualify. Even if you only have one  
parent born in Croatia.

**Don't know where to start?**

**Contact us at:**  
[gatewaytocroatia.com](http://gatewaytocroatia.com)

Our team is not only skilled and knowledgeable, but also  
genuinely passionate and confident about assisting you  
on your journey to Croatian citizenship.



[www.ashleyoaksretirement.com](http://www.ashleyoaksretirement.com)  
email: info@ashleyoaksretirement.com

**905-455-5163**

**Call to book a private tour!**





# ŽUPNI VJESNIK

HRVATSKA RIMOKATOLIČKA ŽUPA  
PRESVETOG TROJSTVA OAKVILLE



Broj 14.  
6. travnja  
2025.

## PETA KORIZMENA NEDJELJA (C)



*Tko je od vas bez grijeha, neka prvi na nju baci kamen! Iv 8, 7*

**SVETE MISE:** subotom u 5:00 sati navečer, nedjeljom u 9:00, 10:15 i 11:15 sati prije podne, ponedjeljkom i srijedom u 9:00 sati ujutro. Ostalim radnim danima u 7:00 sati navečer, osim ako nije drugačije naznačeno.

**Euharistijsko klanjanje:** četvrtkom od 6:00 do 7:00 sati navečer.

**ISPOVIJEDI** – pola sata prije svete Mise. Na zahtjev u svako vrijeme!

**POŠJET BOLESNICIMA** – u svako vrijeme. Nemojte čekati zadnji trenutak!

**KRŠTENJA** – prema dogovoru. Javiti se mjesec dana ranije.

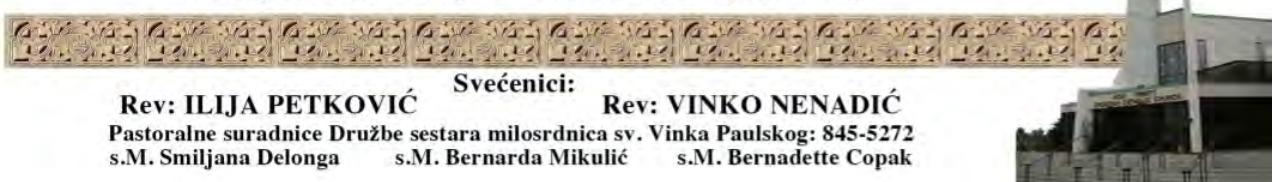
**VJENČANJA** – prema dogovoru. Javiti se šest mjeseci ranije (ako su oboje katolici), ako nisu godinu dana ranije.

**RADNO VRIJEME ŽUPNOG UREDA:** Od utorka do petka: 9:00 – 12:00 sati prije podne te od 15:00 - 17:00 sati poslije podne. Subotom - poslije Mise. Ponedjeljkom ured ne radi!

2110 Trafalgar Rd. Oakville, ON L6H 7H2

Tel. (905) 842-2386 Fax. (905) 842-2916

[www.holytrinitycroatian.org](http://www.holytrinitycroatian.org) Email: [office@holytrinitycroatian.org](mailto:office@holytrinitycroatian.org)



Svećenici:

Rev: ILIJA PETKOVIĆ

Rev: VINKO NENADIĆ

Pastoralne suradnice Družbe sestara milosrdnica sv. Vinka Paulskog: 845-5272  
s.M. Smiljana Delonga      s.M. Bernarda Mikulić      s.M. Bernadette Copak

**MISNA ČITANJA**

**Prvo čitanje:** Iz 43,16-21

**Čitanje Knjige proroka Izaije**

Ovo govori Gospodin, koji put po moru načini i stazu po vodama silnim; koji izvede bojna kola i konje, vojsku i junake, i oni padaju da više ne ustanu, zgasnuše, kao stijenj se utrunuše: »Ne spominjite se onog što se zabilo, nit mislite na ono što je prošlo. Evo, činim nešto novo; već nastaje: zar ne opažate? Da, put će napraviti u pustinji, a staze u pustosi. Slavit će me divlje zwijeri, čaglji i nojevi, jer vodu će stvoriti u pustinji, rijeke u stepi, da napojim svoj narod, izabranika svoga. I narod koji sam sebi sazdao moguće kazivati hvalu!«

**Riječ Gospodnja**

**Drugo čitanje:** Fil 3,8-14

**Čitanje Poslanice svetoga Pavla apostola Filipljanimu**

Braćo: Sve gubitkom smatram zbog onoga najizvrsnijeg, zbog spoznanja Isusa Krista, Gospodina mojega, radi kojega sve izgubili i otpadom smatram: da Krista steknem i u njemu se nađem – ne svojom pravednošću, onom od Zakona, nego pravednošću po vjeri u Krista, onom od Boga, na vjeri utemeljenoj – da upoznam njega i snagu uskrsnuća njegova i zajedništvo u patnjama njegovim, ne bih li kako, suočiš smrti njegovoj, prispio k uskrsnuću od mrtvih. Ne kao da sam već postigao ili dobro do savršenstva, nego – hitim ne bih li kako dohvatio jer sam i zahvaćen od Krista. Braćo, ja nipošto ne smatram da sam već dohvatio. Jedno samo: što je za mnom, zaboravljam, za onim što je preda mnom, prežem, k cilju hitim, k nagradi višnjeg poziva Božjeg u Kristu Isusu.

**Riječ Gospodnja**

**Evangelje:** Iv 8,1-11

**Čitanje svetog Evangelija po Ivanu**

U ono vrijeme: Isus se uputi na Maslinsku goru. U zoru eto ga opet u Hramu. Sav je narod hrlio k njemu. On sjede i stade poučavati. Uto mu pismoznanci i farizeji dovedu neku ženu zatečenu u preljubu. Postave je u sredinu i kažu mu: »Učitelju! Ova je žena zatečena u samom preljubu. U Zakonu nam je Mojsije naredio takve kamenovati. Što ti na to kažeš?« To govorahu samo da ga iskušaju pa da ga mogu optužiti.

Isus se sagne pa stane prstom pisati po tlu. A kako su oni dalje navaljivali, on se uspravi i reče im: »Tko je od vas bez grijeha, neka prvi na nju baci kamen.« I ponovno se sagnuvši, nastavi pisati po zemlji. A kad oni to čuše, stadoše odlaziti jedan za drugim, počevši od starijih. Osta Isus sam – i žena koja stajaše u sredini. Isus se uspravi i reče joj: »Ženo, gdje su oni? Zar te nitko ne osudi?« Ona reče: »Nitko, Gospodine.« Reče joj Isus: »Ni ja te ne osuđujem. Idi i odsada više nemoj grijesiti.«

**Riječ Gospodnja****ČITAČI****SUBOTA: 05.travnja**

5:00 Renata Vuković

**NEDJELJA: 06. travnja**

9:00 Katarina Marčinko

11:15 Branka Džoja, Žaklina Delić i Vlasta Jerinić

**SUBOTA: 12.travnja**

6:00 Snježana Pariliac

**NEDJELJA: 13. travnja**

9:00 Stjepo Marčinko

11:30 Mario Šošić, Branka Džoja i Ljubica Bukovčan

**REDARI****SUBOTA: 05. travnja**

5:00 Josip Kunić i Nevin Broz

**NEDJELJA: 06. travnja**

9:00 Mike Mačečević i Robert Štakorac

11:15 Ljubo i Niko Nikolić

**SUBOTA: 12. travnja**

5:00 Nevin Broz i John Čavlović

**NEDJELJA: 13. travnja**

9:00 Ivan Pocrić i Jure Čagalj

11:30 Ivan Radoš, Mario Šošić i Ljubo Nikolić

**NAŠI DAROVATELJI**

Nancy i John Plastich	\$ 50.00
Anton i Katarina Granić	\$ 50.00
Ivan i Iva Marić	\$ 50.00
Barbara i Tomislav Jelečanin	\$ 50.00
Janice i Joe Ožanić	\$ 50.00
Ivan Burazin	\$ 50.00
Nick i Rose Špecić	\$ 50.00
Vesna Brnadić	\$ 50.00
Ivana Posavec	\$ 50.00
Michael i Ljubica Krpan	\$ 50.00
Mijo i Julie Despot	\$ 50.00
Dennis Ivančić	\$ 100.00
Ob. Filip Šošić	\$ 100.00
Ivan Augustin	\$ 100.00
Božena Ozimec	\$ 100.00

**OBNOVA KUHINJE U DVORANI**

Ante i Sandra Busija	\$ 200.00
Ob. Matko Salapić	\$ 100.00

**CVIJEĆE ZA USKRS**

Marija Ratković (u sp.+ Tome)	\$ 50.00
Mila Kozina	\$ 50.00
Ljuba Beroš	\$ 50.00

**SVIM DAROVATELJIMA OD SRCA ZAHVALJUJEMO I BOŽJI BLAGOSLOV NA NJIH ZAZIVAMO!!!**

**SHARE LENT** – kolekta u svim župama u našoj biskupiji skupljat će se ovaj vikend, subotu i nedjelju 5. i 6. travnja u svrhu pomoći onima koji nemaju i u svrhu našeg osobnog odricanja. Pokažimo na djelu našu kršćansku solidarnost s onima koji su u potrebi. Vjera bez djela je mrtva!

**PROBA PJEVANJA - VELIKI ŽUPNI ZBOR:** Proba za Veliki Tjedan je u četvrtak 10.4. u 7:30 sati navečer. Molimo pjevače da se odazovu na probu!!!

### **UPOZORENJE !!!**

One osobe koje su civilno vjenčane, a nisu vjenčane u Rimokatoličkoj crkvi, zatim osobe koje žive u civilnom obliku obiteljske zajednice (Common Law Unions), a nisu ni civilno vjenčane (mladi koji žive zajedno prije braka i sl.) ne mogu ići na ispovijed i primati svetu pričest te ostale sakramente.

Trebaju sudjelovati u Misnom slavlju i ostalim oblicima pobožnosti, ali ne mogu dolaziti na svetu pričest dok se njihovo stanje ne uredi prema crkvenim zakonima, ukoliko je to moguće. Molitvom, djelima pokore i ljubavi posvetimo svoje srce i svoj život Bogu, Crkvi i bližnjima!

Ako trebate još neke dodatne informacije, pitajte svećenika!!!

### **KORIZMENO - USKRSNI SUSRET STARIJIH ŽUPLJANA**



Svake godine kroz korizmu običavamo se sastati sa našim starijim župljanima, ispovjetiti se, sudjelovati u svetoj Misi, primiti sakrament bolesničkog pomazanja kao i počastiti se kako to i dolikuje. Tako je bilo i ovaj put. Zahvaljujemo svima koji se potruđe i pomognu u organizaciji susreta. Svi nam uvijek dobro došli!

## **OBREDI VELIKOG TJEDNA 2025.**



### **SUBOTA - SATURDAY, 12. travnja**

**ISPOVIJED u 5:00 PM  
MISA U 6:00 PM**

### **CVJETNICA - PALM SUNDAY, 13. travnja**

**9:00 AM  
10:30 AM - Bilingual  
11:30 AM**

### **VELIKI UTORAK I SRIJEDA, 15. - 16. travnja**

**ISPOVIJED u 6:00 PM**

### **VELIKI ČETVRTAK- HOLY THURSDAY 17. travnja**

**MISA VEĆERE GOSPODNE - MASS OF THE LORD'S SUPPER - 7:00 PM**

**PREDSTAVLJANJE PRVOPRIČESNIKA  
Klanjanje Presv. Oltarskom Sakramantu do ponoći!**

### **VELIKI PETAK - GOOD FRIDAY, 18. travnja**

**11:00 AM - CHILDREN'S LITURGY- Bilingual  
3:00 PM - OBREDI VELIKOG PETKA**

### **VELIKA SUBOTA – HOLY SATURDAY 19. travnja**

**8:00 PM – VAZMENO BDIJENJE - EASTER VIGIL  
BLAGOSLOV HRANE – BLESSING OF EASTER FOOD after Mass**

### **USKRS – EASTER, 20. travnja**

**9:00 AM  
10:30 AM - Bilingual  
12:00 noon  
Blagoslov uskrsnog jela poslije Misa na Uskrs!!!**

**RASPORED MISA****PONEDJELJAK: 07. travnja - 9:00AM**

+ Ante Rajić – Milenka Burazin  
+ Gordana Smoljan- John i Žaklina Žarak

**UTORAK: 08. travnja - 9:00AM**

+ Ana (god) i Blaž Delonga - Smiljana  
+ Josip Sajko – ob. M. Rusov

**SRIJEDA: 09. travnja - 9:00AM**

+ Marija Čapin – Zdenko i Karolina Vrcić  
+ Andrew James Mijatović – ob. Mijatović

**ČETVRTAK: 10. travnja - 7:00PM**

+ Martin Perić – ob. Ljubica Perić  
+ Ivan Matić – ob. Ljubica Perić

**PETAK: 11. travnja - 7:00PM**

+ Vlatko i Zorica Špehar – Drago Špehar  
+ Mira Rudolf i Darko Kovačević – ob. Mandac  
+ Frank, Katica i Antonija Krajačić – Vidica Krajačić  
+ Zvonko i Marica Vrbanac - Vidica Krajačić  
+ Nikica Pilepić i roditelji – Vidica Krajačić  
+ Marija i Danica Filipčić- Vidica Krajačić  
+ Rafael Ranko Bilopavlović – ob. Parić  
+ Stjepan Ozimec – ob. Jerko i Mira Crnogorac  
+ Albert Lee – ob. Jerko i Mira Crnogorac  
+ Daniel Premužić – ob. Jerko i Mira Crnogorac  
+ Zorica Brnadić - ob. Jerko i Mira Crnogorac  
+ Marija Čapin – Mato i Vera Rogalo  
+ Josip Sajko – Đurđa Ozimec i Rose Lee  
+ Petar Brinjak – ob. Dragan Šnjarić  
+ Ivan Sajko – Kaja Živković  
Svi + iz ob. Alilović – ob. Mila Kozina  
Za duše u čistilištu – ob. Mila Kozina  
Na čast Muke Isusove – ob. Begić

**SUBOTA: 12. travnja - 5:00PM**

+ Ivan Ožanić – supruga Đurđica  
+ Jagoda i Nikola Ožanić – Đurđica Ožanić  
+ Milka i Ivo Marelja i svi iz ob. – Ruža Krišto  
+ Katica Pavelić (god)- ob. Pavelić  
+ Gordan Bobesich (god)- Catherine Bobesich  
+ Ljupko i Mara Antić – ob. Antić  
+ Mate Jelić –ob. Antić  
+ Slavica Alilović (god) – Ivan Alilović  
+ Pero Alilović - Ivan Alilović  
+ Jozo Alilović - Ivan Alilović  
+ Ana Obad - Ivan Alilović  
+ Vinko Kozina – Ivan Alilović  
+ Katica Čavlović – ob. Smetko  
+ Jelena Kilić – Dragica Mrkonja  
+ Mile Vuković – Dragica Mrkonja  
+ Sumbulka i Jakov Krišto i svi iz ob. – Ljuba Gellenthin  
+ Dragutin i Jela Krišto – Kata Babić  
+ Trpimir Krišto – Kata Babić  
+ Hrvoje Petrović (god) - ob. Ivan Petrović

+ Petar Granić – ob. Jure Čagalj

+ Toma Matković – ob. Jure Čagalj

+ Iva i Mate Raos – ob. Jure Čagalj

+ Marija Granić – ob. Jure Čagalj

+ Ivan Knezović - ob. Jure Čagalj

+ Marija Čapin –ob. Nediljko Cubelić

+ Josip Sajko – Ljubica Šiško

+ Nikola Dragun – supruga Marija i djeca  
Svi + svećenici, redovnici i redovnice u čistilištu – N.N.

**NEDJELJA: 13. travnja: NEDJELJA MUKE****GOSPODNE - CVJETNICA**

9:00 + Marija Mačečević – Mike i Nada

**10:30 BILINGUAL - ZA SVE ŽUPLJANE**

**11:30 ZA SVE ŽUPLJANE**

 **PRVA PRIČEST** u našoj župi će biti 11. svibnja 2025. u 11:00 sati.

 **VJERONAUK ZA PRVOPRIČESNIKE** je nedjeljom poslije Mise u 11:15.

**MOLIMO** roditelje krizmanika i prvopričesnika da svoju djecu redovito dovode na vjeronauk, a **OBAVEZNA** je i nedjeljna sveta Misa.

**USKRSNA ISPOVIJED** u našoj župi je sljedeće subote, **12. travnja. u 5:00 sati**. Neka nam ova ispovjed bude duhovna priprava za najveći kršćanski blagdan Uskrs! Sveta Misa je te subote u **6:00 sati** navečer!

**POBOŽNOST KRIŽNOG PUTA** u našoj crkvi, je petkom u **6:30 sati**, a potom sv. Misa.

**KLANJANJE PRED PRESVETIM** je četvrtkom od **6:00 do 7:00 uvečer**. Dođimo i molimo za svećenička i redovnička zvanja i za obitelji u našoj župi.

**PROSLAVA U HAMILTONSKOJ KATEDRALI ZA SVE KOJI SLAVE GODIŠNJICE BRAKA:**

25-tu, 40-tu, 50-tu ili 60-tu će biti u **nедјелју 01. lipnja** u 1:30 poslije podne. Svi zainteresirani dužni su se prijaviti na web stranice biskupije Hamilton.

**Parish Events 2025.**

**12. travnja: USKRSNI BAKE SALE**

**12. travnja: USKRSNA ISPOVIJED**

**20. travnja: USKRS**

**11. svibnja: PRVA SVETA PRIČEST u 11:00 sati**

**15. lipnja: PRESVETO TROJSTVO I PIKNIK**

**20. srpnja: MIDLAND**

**26. srpnja: SVETA ANA**

**15. studenoga: OBLJETNICA ŽUPE I BANKET**

**06. - 07. prosinca: BOŽIĆNA PRIREDBA**

CROATIAN CATHOLIC YOUTH & CHURCH OF STS. CYRIL & METHODIUS AND ST. RAPHAEL PRESENT

# MLADIFEST NEW YORK

JUNE 19 - 22, 2025

ANNUAL GATHERING OF CROATIAN CATHOLIC YOUTH FROM ACROSS NORTH AMERICA

*It is no longer I who live, but Christ who lives in me.*  
- GALATIANS 2:20 -

SPEAKERS: FR. DANIEL REHIL | PATRICIA SANDOVAL | DON DAMIR STOJIC  
WORSHIP BY: AMOROSE

**IZ MATICE UMRLIH**

Ovih dana u našoj župi je umro **Stjepan Smetko**, otac Stevena u 91. godini života.

U Njemačkoj je umro **Stjepan Kozliček**, brat Dragice Seier, Ljubice Repar i Marice Capan u 77. godini života.

Svima ožalošćenima izražavamo iskrenu ljudsku i kršćansku sućut, a pokojnike neka Gospodin primi u svoje kraljevstvo i daruje im vječni život!

**USKRSNI BAKE SALE** je u subotu 12. travnja 2025. od 7:00AM do 1:00PM. Naše vrijedne članice društva 'Hrvatska Katolička Žena' kao i svake godine pripremaju kolače, sarme, mlince, njoke, štrudle i rezance ...

Lijepo molimo i sve ostale vrijedne župljanke da ispeku nešto kolača kod kuće i da donesu u ČETVRTAK popodne ili PETAK prije podne i tako pridonesu svojoj župnoj zajednici.

Od srca svima unaprijed zahvaljujemo!



**Maya Jurkas**  
Sales Representative

✉️ [mjurkas@youngsinsurance.ca](mailto:mjurkas@youngsinsurance.ca)  
📞 (519) 766-5644

Life   Home   Auto   Commercial

**REGISTRATION OPEN NOW**  
**YOUTH DEVELOPMENT SUMMER 2025**

X

**NOW PARTNERING WITH ATHELITE LAB !**

Tiered program for players between 4 - 10 years old, focusing on the development of maturing athletes led by certified coaches and professional partners at AthElite Lab.

- U4 - U6 \$250 per player
- U7 - U11 \$350 per player

Includes club uniform, hoodie and ball.

Flexible payment plan: deposit now, pay later!

Register now on our website!

✉️ @mississaugacroatias  
✉️ info@mississaugacroatia.com  
💻 www.mississaugacroatia.com

**Lily Jurkas**  
Managing Partners  
✉️ [ljurkas@youngsinsurance.ca](mailto:ljurkas@youngsinsurance.ca)  
📞 (289) 259 - 0870

**Rick Jurkas**  
Managing Partners  
✉️ [rjurkas@youngsinsurance.ca](mailto:rjurkas@youngsinsurance.ca)  
📞 (289) 439 - 2339



**Ashley Oaks**  
RETIREMENT RESIDENCE



## WELCOME TO ASHLEY OAKS RETIREMENT A NEW SENIOR INDEPENDENT LIVING RESIDENCE

- Scenic Surroundings
- Comfortable Living Spaces
- Health & Wellness
- Safety & Security
- Community & Companionship
- Fine Dining



200 Rivermont Rd. Brampton  
email: [info@ashleyoaksretirement.com](mailto:info@ashleyoaksretirement.com)  
**[www.ashleyoaksretirement.com](http://www.ashleyoaksretirement.com)**  
**905-455-5163**  
**Call to book a private tour!**



CLARKSON

## OSIGURANJE ZA SVE

Life can be unpredictable but your coverage doesn't have to be!

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Home Insurance     | <input checked="" type="checkbox"/> Pet Insurance  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Auto Insurance     | <input checked="" type="checkbox"/> Event Liability Insurance  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Travel Insurance   | <input checked="" type="checkbox"/> Renters & Landlords Insurance                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/> Business Insurance | <input checked="" type="checkbox"/> Commercial CGL<br>(i.e. plumbers, electricians, contractors, etc.) |

**Get A Quote Today**



**Mirjana Galkowski**  
Insurance Broker



[thebig.ca/mirjana](http://thebig.ca/mirjana)

**5.0**

[mirjana@thebig.ca](mailto:mirjana@thebig.ca)

905.646.0152



**NEW!**

## Repairs to all Makes and Models

**Spencer Crljen**

871 Equestrian Court, Unit 8  
Oakville, Ontario L6L 6L7  
(416) 838 - 5280 Call or Text

## PERO's BAR

905 484 2945

**Pero Milicevic Bartender**

✉ pmilicevic37@gmail.com

🌐 [www.perosbar.com](http://www.perosbar.com)

## Dr Jakov Raguž, M.D., MRCPsych

Physician / Psychiatrist / Psychotherapist

The Maudsley Training Programme, Bethlem Royal Hospital and Institute of Psychiatry, Psychology & Neuroscience, Kings College London, UK

**THEA Medical Clinic: 416-480-6565 || E-mail: dr.raguz@protonmail.com**

- Psychotherapy (Talk Therapy)
- Psychoanalytic & CBT (individual)
- Couples/Marital Therapy (individual/group)
- Men's Groups Therapy (single / married)
- Women's Groups Therapy (single / married)
- Relationships/Interpersonal Therapy (IPT)
- Counselling
- Group Therapy – Addictions
- Depression & Anxieties
- General Anxiety & Social Anxiety
- Phobias & Panic Disorders
- PTSD & Acute Stress & Bereavement
- Virtual & In-Person Consultations
- **Covered by OHIP** (no cost; GP referral)
- Office - Toronto/Mississauga/Oakville
- English and Croatian speaking



**morpho**  
**ORTHODONTICS**

**Dr. Krešimir P. Lacković**

DMD, MSc, Cert Ortho, FRCD(C)  
Diplomate of the American Board of Orthodontics

SPECIALIST IN BRACES FOR CHILDREN & ADULTS



925 Rathburn Road E, Suite D1  
MISSISSAUGA, ON, L4W 4C3  
905 276-3999

330 Bronte Street S, Suite 118  
MILTON, ON, L9T 7X1  
905 878-8988

[www.morphoorthodontics.com](http://www.morphoorthodontics.com)

No referrals necessary

Croatia is waiting for you.  
Apply for your Croatian citizenship today!



If your parents or grandparents were born in Croatia then you may qualify. Even if you only have one parent born in Croatia.

**Don't know where to start?**

Contact us at:  
[gatewaytocroatia.com](http://gatewaytocroatia.com)

Our team is not only skilled and knowledgeable, but also genuinely passionate and confident about assisting you on your journey to Croatian citizenship.

**GATEWAY TO**  
**Croatia**  
**Croatian Citizenship**

**Dr. John Bubanovich**  
Zubar - Dentist

**Dr. Ali Enver**  
Zubar - Dentist

**Dr. Boris Godoy-Galvez**  
Spec. Parodontolog - Periodontist

Century  
City  
Dental

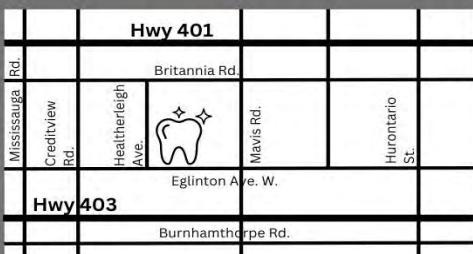


### NUDIMO VAM BESPLATNE ZUBNE KONSULTACIJE

PRIMAMO NOVE PACIJENTE I HITNE  
SLUČAJEVE (Emergencies)



**ZA SVE STOMATOLOŠKE USLUGE**  
**BIJELE BLOMBE - PORCULANSKA LEGURA**  
~ BIJELJENJE ZUBA ~  
**ZLATNE I PORCULANSKE MOSTOVE I NAVLAKE**  
**PROTEZE I IMPLANTS**  
~ VADENJE ZUBA I ZUBNIH ŽIVACA



#### CENTRAL MISSISSAUGA

5025 Heatherleigh  
Ave. Unit #9  
(one block west of  
Mavis on Eglinton)

NAZOVITE  
**TEL: 905-568-1200**

OPEN EVENINGS & SATURDAYS  
OTVORENI NAVEČER I SUBOTOM



Tom Francuz  
647.530.3354 info@tastycatering.ca www.tastycatering.ca



Za profesionalnu i kvalitetnu  
uslugu, za sva vaša putovanja sa  
povjerenjem nazovite:  
**STEFICA MARADIN**  
Independent Travel Consultant  
Tel: 416-621-0435  
Cell: 416-277-3448  
E-mail: [stefim04@gmail.com](mailto:stefim04@gmail.com)  
**VACATION 2000 LTD.**

#### HOLY TRINITY CHURCH BANQUET HALL

**2110 Trafalgar Road, Oakville, ON, L6H 7H2**

Banquet Facilities for all occasions:

Banquets Weddings, Showers, Baptisms ...

Main Hall Features

- air conditioned
  - seating for up to 400 persons
  - full bar with walk-in refrigerator
  - variable lighting to set any mood
  - coat room
  - raised stage area
  - sprinkler system and three exits
  - kitchen with 2 ovens, 6 gas-burners and dishwasher
- For reservations please contact:**  
Mato or Vera Rogalo  
cell +1 905 580.4480  
residence +1 905 338.9110



**Chords of Croatia**  
**Croatian Radio Program**

Hosted by Nancy Paris

Sundays 5 PM - 6 PM

Listen live on **93.3 FM** (Hamilton) or online  
at [cfmu.ca](http://cfmu.ca) (all other cities)



Family & Cosmetic Dentistry  
Teeth Whitening  
Surgical Dental Implants  
Braces

New patients and emergencies welcome.



**Dr. John Delisimunovic - Dentist**  
**Dr. Zia Beg - Orthodontist**

**905.257.2556**

**478 Dundas St. West Oakville ON L6H 6Y3**



## Introducing your local CIBC Mobile Mortgage Advisor

Start your home buying journey on the right foot

I will provide personalized advice to help you choose the mortgage solution that's right for you, at a great rate

Contact me today



**David Juran**  
Mobile Mortgage Advisor  
905 928-3286  
[david.juran@cibc.com](mailto:david.juran@cibc.com)  
[cibc.com/mortgages](http://cibc.com/mortgages)

All mortgages are subject to credit approval. Certain conditions and restrictions apply.  
© The CIBC logo is a registered trademark of CIBC.



# We want your trade!

Top dollar paid!



- ✓ Top-Notch Quality!
- ✓ Over 200 Used Cars!
- ✓ All Credit Approved!
- ✓ Limited Time Promotions!
- ✓ Trade-In Bonuses!
- ✓ Expert service
- ✓ Unbeatable selection
- ✓ Best Prices Guaranteed
- ✓ Finance Options
- ✓ Fast & Affordable Services

New and Used Cars

Unbeatable deals await you!

 Govorimo  
Hrvatski!



Georgetown Kia

1-866-980-4212 | 15 Mountainview Rd N, Georgetown, ON | [www.georgetownkia.com](http://www.georgetownkia.com)

# Bionic SportMed & Physiotherapy

Serving you at two locations

## Oakville & Etobicoke



Dr. Paul Biondich, BScKin, DC  
Chiropractor  
Sports Nutrition



Dr. Renata Biondich, BSc, DC  
Chiropractor, Acupuncture,  
Weightloss



Dr. Carol Laic, BSc, ND, MEd  
Naturopath

**CHIROPRACTOR • PHYSIOTHERAPY • MASSAGE THERAPY •  
ACUPUNCTURE • ORTHOTICS • SHOCK WAVE • CLASS 4  
LASER • SPINAL DECOMPRESSION • NATUROPATHY**



### OAKVILLE

Bionic SportMed & Physiotherapy  
300 North Service Rd. W. Unit B13  
Oakville, ON L6M 2S2  
**(905) 901 - 1585**  
[www.bionicphsyio.com](http://www.bionicphsyio.com)



### ETOBICOKE

Etobicoke SportMed & Physiotherapy  
81 The East Mall, Suite #105  
Etobicoke, ON M8Z 5W3  
**(416) 251 - 7000**  
[www.etsportmed.com](http://www.etsportmed.com)





## OAKVILLE SALES!

### DETACHED BUNGALOW

- 3+2 beds, 2 baths
- Fully renovated on large lot

**SOLD IN 4 DAYS!**

### DETACHED SIDESPLIT

- 2+2 beds, 4 baths with a pool
- Backing onto local park

**\$1,299,000**

*Ideal for Families, Investors or Down-Sizers*

**CONTACT ME FOR MORE INFO**

## POSEBAN POPUST ZA ČLANOVE HRVATSKIH CRKAVA

*I only sell homes on days that end in Y*

Call my **SELL** at 416-558-8882



**LJUBICA KRPAN**

Branch Manager & Broker  
Info@TakeMeHomeTeam.com

**TAKE ME HOME TEAM**

**TAKEMEHOMETEAM.COM**

**RE/MAX**  
HALLMARK® ALLIANCE REALTY  
Brokerage. Independently Owned and Operated | RAISING THE BAR®

**ŽUPA KRALJICE MIRA - HRVATSKO FRANJEVAČKO SREDIŠTE  
QUEEN OF PEACE PARISH - CROATIAN FRANCISCAN CENTRE**



# GLAS CENTRA



GODINA/YEAR 46. BR./NO. 14

6. travnja - April 6, 2025

## HRVATSKI DRUŠTVENO-KULTURNI CENTAR - NORVAL

9118 Winston Churchill Boulevard, Norval, Ontario L0P 1K0

Telefon: 905-456-3203 ✆ Fax: 905-450-8771 ✆ [www.norvalqueenofpeace.com](http://www.norvalqueenofpeace.com)  
e-mails: [cfcnorval@gmail.com](mailto:cfcnorval@gmail.com) or [queenofpeacenorval@hamiltondiocese.com](mailto:queenofpeacenorval@hamiltondiocese.com)

### Peta korizmena nedjelja



PASTORALNO  
OSOBLJE



Fra Robert Kavelj, OFM, ravnatelj i župnik  
Fra Stipe Rotim, OFM, župni vikar  
Fra Ljubo Lebo, OFM, župni vikar  
Karmela Bagarić, tajnica



**MISNE NAKANE KROZ TJEDAN**

Ponedjeljak, 7. travnja 2025.

Misa u 9 sati ujutro

+Nada Pehar (g) -----Suprug Ilija i djeca

Utorak, 8. travnja 2025.

Misa u 7 sati navečer- Euharistijsko klanjanje

+Željko Čorić ----- Marija Prusina i obitelj  
 +Petar Halar (g) ----- Sin Nikola Halar  
 +Bojka Prusina ----- Marija Prusina i obitelj

Srijeda, 9. travnja 2025.

Misa u 9 sati ujutro

+Ante Ostojić ----- Ruža Marušić  
 +Josip Šalinger (g) ----- Josip i Vera Petruša  
 Za sve pokojne iz obitelji Radoš i Krajinović ----- Lucija Radoš

Četvrtak, 10. travnja 2025.

Misa u 7 sati navečer

+Ruža Petrović (g) ----- Sin Pero i obitelj  
 +Josip Šalinger (g) ----- Supruga Marijana i djeca  
 +Cvita i Jozo Šola ----- Sin Ante i obitelj

Petak, 11. travnja 2025.

Misa u 7 sati navečer

+Anica Nižić (zadušnica) ----- Sestra Stoja Nižić i obitelj  
 +Jozo Šarić ----- Toni i Ana Marinčić  
 +Pero Bušić ----- Ljubomir Bušić i obitelj  
 +Milenko Grbavac ----- Tadija i Danica Pervan  
 +Ivan Lucović ----- Ljubomir Zelenika  
 +Marica Dodig ----- Jure Boras  
 +Mile Gagro ----- Ljuba Beroš  
 +Žarko Bojčić ----- Ivica Biliničić  
 +Ivan Stipić ----- Mike i Dawn Dodig  
 +Veseljko Dodig ----- Mike i Dawn Dodig  
 Na Nakantu ----- Obitelj Martinović  
 Na Nakantu ----- Ružica Matić  
 +Ivan Dusper (Iko) ----- Erwin Dusper  
 +Neda Pehar ----- Ružica i Niko Dugandžić  
 +Renata Vidić ----- Toni i Ivka Ćurković  
 +Alojz i Marija Šimunac ----- Toni i Ivka Ćurković  
 +Obrad i Milica Klemenčić ----- Toni i Ivka Ćurković  
 Na Nakantu ----- Tomislav i Ivana Jukica  
 Za pokojne iz obitelji Zucalo ----- Tomislav i Ivana Jukica  
 Mediatrix Belo Villar ----- Brat Tony Belo

Subota, 12. travnja 2025.

5 sati popodne

+Zlatica Krmpotić ----- Suprug Ladislav Krmpotić  
 +Marica Dodig ----- Suprug Drago i obitelj  
 +Zdravko Boras ----- Djeca: Dane, Marijan i Katarina  
 +Jozo Šarić ----- Supruga Jadranka i obitelj  
 +Ljubica Crnković ----- Ivan Bandić i obitelj  
 +Andrija Baković (g) ----- Kći Anka Šimunac i obitelj  
 +Ante Skoko (g) ----- Sin Ilija i obitelj  
 +Pero Bušić ----- Ljubomir Bušić i obitelj  
 +Pero Marinčić (g) ----- Ljubica Marinčić i obitelj  
 +Stanko Vasilj (g) ----- Ljubica Marinčić i obitelj  
 +Mate Čorić ----- Sin Jozo i obitelj  
 +Pero Alilović ----- Ante i Nada Bošnjak  
 +Ruža i Ante Alilović (g) ----- Nada Bošnjak  
 +Ana Dujmović ----- Katica Penava  
 +Danica Rakic ----- Katica Penava  
 +Marijan Marić (g) ----- Kći Mirjana Bošnjak i obitelj  
 +Senka Jerković ----- Ruža Ereiz  
 +Slavica Alilović (g) ----- Sestra Ljubica Majić  
 +Josip Jurković ----- Sestra Ljubica Majić  
 Na Nakantu ----- Nada Kovačević

CVJETNICA (13. travnja 2025.)

9:00AM - Misa za sve župljane, žive i pokojne

11:00AM - Misa za sve župljane, žive i pokojne

12:30PM- Mass for all parishioners, living and deceased

**VAŠI NOVČANI DAROVI****NOVČANI DAROVI**DONESENI OSOBNO U ŽUPNI URED, PREDANI U CRKVI,  
ILI POSLANI PREKO "ONLINE BANKING" NA EMAIL

cfcnorval@gmail.com

ZA OTPLATU CRKVENOG DUGA

- Jerković, Vidak i Stojan ----- \$200.00
- Majić, Ljubica ----- \$200.00
- Posavec, Ana ----- \$400.00
- Ratkaj, Steve i Mary ----- \$500.00

KRUH SV. ANTE

- ◆ Marija Prusina ----- \$20.00
- ◆ Marijan i Ljubica Maskaljević ----- \$20.00
- ◆ Stipe Zeko ----- \$70.00

DAROVI PRED KIPOVIMA I **SVIJEĆAMA**

- ◆ 30. ožujka 2025. ----- \$142.00

NEDJELJNA MILOSTINJA

- 30. ožujka 2025. ----- \$5,260.00

*Hvala svim darovateljima*

Ako ne želite da se Vaše ime javno objavljuje na listi darovatelja, molimo Vas, obavijestite naš župni ured.



**MISNA ČITANJA****PETA KORIZMENA NEDJELJA****PRVO ČITANJE:****Iz 43,16-21****Čitanje Knjige proroka Izajie**

Ovo govorи Gospodin, koji put po moru načini i stazu po vodama silnim; koji izvede bojna kola i konje, vojsku i junake, i oni padоše da više ne ustanu, zgasnuše, kao stijenj se utrnuše: »Ne spominjite se onog što se zbilo, nit mislite na ono što je prošlo. Evo, činim nešto novo; već nastaje: zar ne opažate? Da, put ћu napraviti u pustinji, a staze u pustoši. Slavit ћe me divlje zvijeri, čaglji i nojevi, jer vodu ћu stvorit u pustinji, rijeke u stepi, da napojim svoj narod, izabranika svoga. I narod koji sam sebi sazdao moju ћe kazivati hvalu!«.

**Riječ Gospodnja.****OTPJEVNI PSALAM:****Ps 126,1-6**

**Prijev:** Silna nam djela učini Gospodin: opet smo radosni.

Kad Gospodin vraćaše sužnjeve sionske,  
bilo nam je ko da snivamo.  
Usta nam bjehu puna smijeha,  
a jezik klicanja.

Među poganima tad se govorilo:  
»Silna im djela Gospodin učini!«  
Silna nam djela učini Gospodin:  
opet smo radosni!

Vrati, Gospodine, sužnjeve naše  
ko potoke negepske!  
Oni koji siju u suzama  
žanju u pjesmi.

Išli su, išli plačući  
noseći sjeme sjetveno;  
vraćat ћe se s pjesmom  
noseći snoplje svoje..«

**DRUGO ČITANJE:****2KOR 5,17-21****Čitanje Poslanice svetoga Pavla apostola  
Filipljanima**

Braćo: Sve gubitkom smatram zbog onoga najizvrsnijeg, zbog spoznanja Isusa Krista, Gospodina mojega, radi kojega sve izgubih i otpadom smatram: da Krista steknem i u njemu se nađem – ne svojom pravednošću, onom od

Zakona, nego pravednošću po vjeri u Krista, onom od Boga, na vjeri utemeljenoj – da upoznam njega i snagu uskrsnuća njegova i zajedništvo u patnjama njegovim, ne bih li kako, suobličen smrti njegovoj, prispio k uskrsnuću od mrtvih. Ne kao da sam već postigao ili dopro do savršenstva, nego – hitim ne bih li kako dohvatio jer sam i zahvaćen od Krista. Braćo, ja nipošto ne smatram da sam već dohvatio. Jedno samo: što je za mnom, zaboravljam, za onim što je preda mnom, prežem, k cilju hitim, k nagradi višnjeg poziva Božjeg u Kristu Isusu.

**Riječ Gospodnja.****EVANĐELJE:****Iv 8,1-11****Čitanje svetog Evandžela po Ivanu**

U ono vrijeme: Isus se uputi na Maslinsku goru. U zoru eto ga opet u Hramu. Sav je narod hrlio k njemu. On sjede i stade poučavati. Uto mu pismo-časnici i farizeji dovedu neku ženu zatečenu u preljubu. Postave je u sredinu i kažu mu: »Učitelju! Ova je žena zatečena u samom preljubu. U Zakonu nam je Mojsije naredio takve kamenovati. Što ti na to kažeš?« To govorahu samo da ga iskušaju pa da ga mogu optužiti. Isus se sagne pa stane prstom pisati po tlu. A kako su oni dalje navaljivali, on se uspravi i reče im: »Tko je od vas bez grijeha, neka prvi na nju baci kamen.« I ponovno se sagnuvši, nastavi pisati po zemlji. A kad oni to čuše, stadoše odlaziti jedan za drugim, počevši od starijih. Osta Isus sam – i žena koja stajaše u sredini. Isus se uspravi i reče joj: »Ženo, gdje su oni? Zar te nitko ne osudi?« Ona reče: »Nitko, Gospodine.« Reče joj Isus: »Ni ja te ne osuđujem. Idi i odsada više nemoj grijesiti.«

**Riječ Gospodnja.**

(hilp.hr)



## DUHOVNA PORUKA

### Činim nešto novo

**“Sve prolazi. To više nema smisla. Uzalud!”**

Mnogi poznaju situacije u kojima se šire klonulost i rezignacija i u kojima umire životna hrabrost. Taj osjećaj poznaje i Božji narod: Babilonci su osvojili Jeruzalem 586. godine prije Krista. Hram je razrušen, kralj progna, samostalnost je izgubljena. Za mnoge narode bila je to okolnost i razlog, da se odreknu svojih božanstava, svoje kulture i svojega identiteta. O takvoj jednoj situaciji govori nam knjiga proroka Izajie u kojoj autor upućuje riječi utjehe koje smo čuli: “Ne spominjite se onog što je bilo, nit mislite na ono što je prošlo. Evo činim nešto novo.”

**M**i smo te paradoksalne riječi možda često slušali i nismo primijetili njihovu razornu snagu: pustinje su bile besputne, bezvodne; čaglji su žderali strvinu, nojevi nisu pjevali ljudsko. Uistinu je čudo da će se prokrčiti putovi, da će izbiti voda, da će čaglji i nojevi pjevati u pustinji. Sve se to događa jer Bog ne želi i ne može ostaviti svoj izraelski narod. To se događa mimo svakog očekivanja. Mi ne možemo mjeriti Boga po našim očekivanjima. On njih nadilazi. Sretan život koji nam obećava, a

koji je on sam, veći je nego sve što možemo predočiti. Stoga moramo biti spremni postaviti sebi pitanje kakva su naša očekivanja kada je u pitanju Bog. To nas uči i knjiga Izajie proroka. Njena izjava naime ostaje neodređena. Što je to novo? Za što Bog oblikuje sebi narod? Sve to tekst ne govori.

**E**vangelje nam pokazuje konkretnije što dolazi novo po Božjem djelovanju: Isus uči u Hramu. Narod ga sluša. Njegovi protivnici žele ga iskušati i koriste idealnu prigodu: dovode mu ženu zatečenu u preljubu. Kakav će biti sud rabija iz Nazareta? Hoće li se on staviti iznad zapovijedi koje je saopćio Mojsije, a koje dolaze direktno od onoga kojega on zove Ocem? Tada ne može biti poslan od Boga!

**A**ko se drži Tore i zagovara kamenovanje preljubnice, tada nije daleko otisao sa svojim čovjekoljubljem! Bezizlazan slučaj. Kako reagira Isus? On piše po zemlji. Služi se proročkom radnjom crtanja. Što to znači? Proroci puno puta ne govore riječima, nego djelima. Hošea je npr. oženio prostitutku za kojom je još morao trčati kad ga je napustila, da bi nastavila svoj posao. Zašto je to učinio? Da bi on sam po tom trčanju predstavio veliku i odlučnu Božju ljubav prema Izraelu. Hošeina ljubav prema svojoj ženi je slika Božje ljubavi prema grešnicima koji se okreću od Njega. Poziva grešnike da mu se vrate. Ide za njima svojom ljubavlju.

**A**što čini Isus? On piše u pijesak. Jedan Židov vješt bibliji odmah je znao na što Isus upućuje. Čitamo kod Jeremije 17,13: "Svi koji te ostave postidjet će se, koji se odmetnu od tebe bit će u prah upisani, jer

ostaviše Izvor žive vode."

**N**apušten od Boga i upisan u prašinu je odnos Isusovih protivnika. I kao da im to nije bilo dovoljno oni i dalje navaljuju. On im uzvraća rečenicom: "Tko je od vas bez grijeha, neka prvi na nju baci kamen." Tada stadoše odlaziti jedan za drugim, počevši od starijih. Oni znaju da pred Bogom nitko nije bez grijeha. Isus ide korak dalje: "Ženo, gdje su oni? Zar te nitko ne osudi?" "Nitko Gospodine."

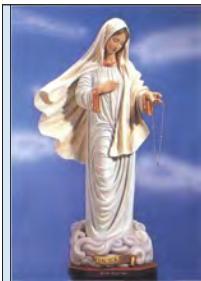
**S**amo to rječkanje bilo bi neočekivano dosta. Kako često osuđujemo druge za neznatne stvari? Kako brzo pokazujemo prstom na ljude koji ne odgovaraju našim pošteno-građanskim predodžbama? Možemo biti sigurni u jednoj stvari: Bog tada nije na našoj strani. Ali evanđelje još ne završava: "Ni ja te ne osuđujem. Idi i odsada više nemoj griješiti." Još jednom Bog po Isusu neočekivano postupa na nov način: on ne osuđuje. Mi dakle imamo razlog da od Boga smijemo očekivati beskrajno milosrđe. Svatko je njega potreban. I svi koji mole za njega, dobivaju ga. Uskrs je svetkovina milosrđa. Svake godine i svakoga tjedna mi slavimo tu svetkovinu da ne zaboravimo: "Evo činim nešto novo."

(franjevci-split.hr)

## Poziv

Dragi mladi s radošću vas pozivamo da se prijavite na 11. mladifest koji će se održati u New Yorku. Uzveličajmo Boga u jednom od najpopularnijih gradova svijeta. Stoga, prijavite se! Sve informacije s QR kodom imate u objavi ispod.





**VAŽNI DOGAĐAJI, PROSLAVE  
I ZABAVE U GODINI 2025.  
U NAŠOJ ŽUPI  
"KRALJICE MIRA" I HRVATSKOM  
FRANJEVAČKOM SREDIŠTU,  
U NORVALU**

- 13. travnja 2025. Cvjetnica
- 17. travnja 2025. Veliki Četvrtak
- 18. travnja 2025. Veliki Petak - Procesija s križem i obredi
- 19. travnja 2025. Velika Subota - Obredi Velike Subote
- 20. travnja 2025. USKRS
- 26. travnja 2025. Banket za otplatu crkve - u dvorani Centra
- 11. svibnja 2025. Prva Pricaest
- 15. lipnja 2025. Presveto Trojstvo - sv. misa u 9 sati (nema svetih misa u 11 i 12:30 - zaštitnik hrvatske župe u Oakville-u)
- 31. svibnja 2025. Početak devetnice u čast sv. Ante
- 7. lipnja 2025. Priprave za piknik i proslavu sv. Ante
- 8. lipnja 2025. Proslava sv. Ante - Piknik
- 20. srpnja 2025. Hodočašće u Midland
- 4. kolovoza 2025. Početak devetnice u čast Velike Gospe
- 17. kolovoza 2025. Proslava Velike Gospe u Vel. Kamber Parku - sv. misa u 9 sati (nema svetih misa u 11 i 12:30 - zaštitnik župe u Torontu)
- 23. kolovoza 2025. Priprava za piknik
- 24. kolovoza 2025. Velika Gospa- piknik
- 22.- 26. rujna 2025. Duhovne vježbe za franjevce - Chicago
- 3. - 4. rujna 2025? Seminar za svećenike hamiltonske biskupije
- 6. listopada 2025. Proslava sv. Franje Asiškoga
- 13. - 16. list. 2025? Sastanak hrvatskih svećenika i časnih sestara
- 8. studenog 2025. Banket za otplatu crkve - u dvorani Centra
- 30. studenog 2025. Prva nedjelja Došašća
- 5. prosinca 2025. Proba za Nikolinje - ispojed đaka
- 6. prosinca 2025. Proslava sv. Nikole - sv. Misa i program
- 14. prosinca 2025. Izbori za župno vijeće i odbor Centra
- 24. prosinca 2025. Božićna misa bdijenja u 6 sati navečer - 11 i 30 navečer pjevanje božićnih pjesama - ponoćka BOŽIĆ
- 25. prosinca 2025. Sveti Stjepan, prvomučenik
- 26. prosinca 2025. Sveti Ivan, apostol i evandelist
- 27. prosinca 2025. Sveta Obitelj
- 28. prosinca 2025. Silvestrovo - Sv. misa zahvalnica
- 31. prosinca 2025.



**Doček Nove godine u velikoj dvorani našega  
Centra - organizira župno vijeće i odbor  
Hrvatskog franjevačkog središta Kraljice Mira**

### Obavijest

- U ponedjeljak **7. travnja** zbog ispjovjedi po okolnim župama nećemo imati večernju misu nego misa će se održati u **9 sati ujutro**.
- Ispovijed u našoj župi održat će se u utorak **8. travnja** s početkom u **6 sati navečer**.

### PUT KRIŽA

- ◆ Svakog petka u Korizmi pobožnost Put križa počinjat će u **šest i trideset** sati navečer. Nakon toga slijedi sveta misa.
- ◆ Dođite na pobožnost Put križa i pozovite svoje prijatelje da nam se pridruže.



### SLUŽBE U CRKVI

#### SAKUPLJAJU MILOSTINJU

- Nedjelja 6. travnja 2025.
- |       |   |
|-------|---|
| 9:00  | Berislav Barbarić, Zvonimir Leko, Ivan Vukojević        |
| 11:00 | Frano Mandurić, Niko Lozančić, Kruno Kuliš, Šime Stanić |

#### ČITAČI

- |                                     |
|-------------------------------------|
| Nedjelja, 6. travnja 2025.          |
| 9:00 Antonia Brkić & Ivana Labrović |
| 11:00 Josip & Isabela Maršić        |
| 12:30 Kreuzwiesner family           |

Nedjelja, 13. travnja 2025.

- |       |  |
|-------|--|
| 9:00  | Dragan Pejić, Ante Šola, Marko Pejić                       |
| 11:00 | Ilija Bartulović, Ivica Bilinčić, Branko Marić, Ivan Skoko |

Nedjelja, 13. travnja 2025.

- |       |                               |
|-------|-------------------------------|
| 9:00  | Edward Markotić & Koleta Šola |
| 11:00 | Žana & Ivana Čeko             |
| 12:30 | Tomkin i Lightfoot family     |



**Marina, građevinsko zemljište 731,00 m<sup>2</sup>, pravovaljana građevinska dozvola  
5 stanova, bazen! (35 min od Splita)**

**Cijena 485,000 eura.**

**Za informacije nazovite: Darko 905 339-7964**



# CROATIA NORVAL NEWS

OUR CLUB  
TURNS 40 THIS  
YEAR!

STAY TUNED FOR  
DETAILS OF OUR  
BIG  
CELEBRATION!

GRASSROOTS SUMMER SEASON REGISTRATION IS NOW OPEN  
SEE CROATIANORVAL.COM FOR REGISTRATION INFO

COMPETITIVE U8+ OUTDOOR SEASON REGISTRATION COMING SOON

LOOKING FOR STUDENT VOLUNTEERS 14+ TO EARN THEIR VOLUNTEERS  
HOURS HELPING PREPARE THE PARK FOR THE OUTDOOR SEASON

NOW HIRING SUMMER STUDENTS FOR CUTTING GRASS ON AND  
AROUND THE FIELDS (MAY TO OCTOBER)

MEN'S O35 OUTDOOR SEASON: REGISTRATION DETAILS COMING SOON

JUNE TO AUGUST

CFC PRESENTS  
**SOCCEr  
SOCCEr**

COMING  
SOON

0356V6

MEN'S OUTDOOR LEAGUE

FRIDAY NIGHTS

STAY TUNED FOR MORE DETAILS!

2025  
OUTDOOR  
GRASSROOTS

JUNE 3 TO SEPT 4, 2025  
TUESDAY & THURSDAYS

**U4 - U6** Born 2019 - 2021  
practice 2x per week

**U7 PRE FESTIVAL** Born 2018  
practice 2x per week + 1 additional training session with UEFA licensed coach

OUR GRASSROOTS SOCCER PROGRAM IS THE PERFECT STARTING POINT FOR YOUNG PLAYERS TO DEVELOP ESSENTIAL SKILLS AND A LOVE FOR THE GAME IN A SUPPORTIVE, ENJOYABLE ENVIRONMENT.

THIS PROGRAM OFFERS A FUN AND SUPPORTIVE ATMOSPHERE TO GROW AND LEARN.

REGISTRATION IS NOW OPEN - VISIT CROATIANORVAL.COM FOR MORE DETAILS

**CROATIANORVAL.COM FOR MORE INFO**

**ALPEZA**  
GENERAL CONTRACTING INC.

Committed to Service Excellence  
with a Constructive Entrepreneurial Spirit

**John Alpeza**  
**Tel: (905) 568 9995**  
**www.alpeza.com**  
240 Brunel Road, Mississauga, ON, L4Z 1T5

# SAVE THE DATE

## Spring Concert



### Zvuci Vremena Sounds of Time

May 25th, 2025

See you then!



Over 35 years experience.  
Specializing in duct work, furnaces,  
air conditioning, humidifiers, fireplaces,  
gas lines, radiant heat,  
tankless heaters and air purifiers.

We are here to serve your comfort needs.

**905.278.8889**



Bob Perisa  
Director  
0.647.889.3855

Ivo Perisa  
Gas Technician  
0.416.435.2172

**Chords of Croatia**  
Croatian Radio Program

Hosted by Nancy Paris

Sundays 5 PM - 6 PM

Listen live on **93.3 FM** (Hamilton) or online at **cfmu.ca** (all other cities)



# morpho ORTHODONTICS

## Dr. Krešimir P. Lacković

DMD, MSc, Cert Ortho, FRCD(C)  
Diplomate of the American Board of Orthodontics

SPECIALIST IN BRACES FOR CHILDREN & ADULTS

No referrals necessary

925 Rathburn Road E, Suite D1  
MISSISSAUGA, ON, L4W 4C3  
905 276-3999

330 Bronte Street S, Suite 118  
MILTON, ON, L9T 7X1  
905 878-8988

[www.morphoorthodontics.com](http://www.morphoorthodontics.com)



*Inspired by the beauty of nature, Dr. Lacković creates a balanced, proportional, functional, and inviting smile for each of his patients*



Ashley Oaks  
RETIREMENT RESIDENCE



**WELCOME TO ASHLEY OAKS RETIREMENT  
A NEW SENIOR INDEPENDENT LIVING RESIDENCE**



Scenic Surroundings



Comfortable Living Spaces



Health & Wellness



Safety & Security



Community & Companionship



Fine Dining



200 Rivermont Rd. Brampton

**email:** info@ashleyoaksretirement.com

**www.ashleyoaksretirement.com**

**905-455-5163**

**Call to book a private tour!**





# Jones Funeral Home

**"CARING FOR OUR COMMUNITY"**

**Halton Hills Only Independently Owned  
and Operated Funeral Home**

**www.jonesfuneralhome.co  
(905) 877-3631  
Georgetown, ON**

**ROBERT BLACKBURN**

**TOBY CHISHOLM**



Join us this year in celebrating the Centre's 50th Anniversary and the 1100th Anniversary of King Tomislav's Coronation

Hrvatski Nacionalni Centar Niagara  
1416 Line 3 Road Niagara-on-the-Lake, Ontario

**2025 Niagara Folk Arts Festival**

**saturday**  
**24.05.2025**  
**1:00 - 6:00**

**Free Entry**

Gather your loved ones and come experience the magic of our delightful event designed for the whole family!

TALENTED PERFORMERS  
DELICIOUS FOOD STATIONS & REFRESHMENTS  
TICKETS FOR FOOD CAN BE PURCHASED ONLINE

For more information contact  
Anja at 905-348-2772 or Andreja at 905-732-8164  
or niagaracroatia@gmail.com or www.niagaracroatia.com





— RENT A CAR —



DISCOUNT CODE:  
CANUSA

15% off

New Vehicles  
No Hidden Fees  
Navigation and Internet  
Baby Seats and Accessories  
Cross Border Travel

+385 91 982 4435

+385 99 3938870 Ured/Office Zadar

we.the.connect

www.connectrentacar.hr

Zagreb • Zadar • Split • Dubrovnik  
Moguća dostava bilo gdje u Hrvatskoj

OIB: 71566074715



Prodaje se LUKSUZNA APARTMANSKA KUĆA - 4 AP + PENTHOUSE

Apartmanska kuća ukupne netko korisne površine 625m<sup>2</sup>, sastoji se od podzemnih garaža s ostavama, prizemlja, kata i visokog potkrovљa. U garažama, s vratima na daljinsko upravljanje, nalaze se po 2 parkirna mesta i 2 spremišta.

Prizemlje čine 2 odvojena stana. Dvosoban stan površine 82.49m<sup>2</sup>, sastoji se od 2 spavaće sobe, 2 kupaonice, WC-a, kuhinje s dnevnim boravkom i blagavaonicom te vlastitim terasama. Trosoban stan površine 94.62m<sup>2</sup>, sastoji se od 3 spavaće sobe, 2 kupaonice, WC-a, kuhinje s blagavaonicom i dnevnim boravkom te vlastitim terasama. Na prvom katu kuće nalaze se još 2 jednaka takva stana dok je u visokom potkrovju smješten Penthouse površine 159.53m<sup>2</sup>. Sastoji se od 3 spavaće sobe, 3 kupaonice, WC-a, spremišta i čak 4 terase. Penthuse pruža luksuzan odmor s prekrasnim panoramskim pogledom na Pirovac

Opremljenost: protuprovalna i protupožarna vrata, sustav klimatizacije i ventilacije, ima solarni sustav koji omogućuje toplu vodu uz dodatak zračne pumpe i biopročiščivač, dimnjak kao opciju ugradnje kamina.

Dvorište kuće je uređeno te ograđeno ogradom s kliznim vratima na daljinsko upravljanje. Na dijelu gdje su kocke nalazi se 7+ parkirnih mesta dok je okućnica uređena nasutim šljunkom gdje su smješteni bazen i sunčalište, nadstrešnica s vanjskom garniturom, vanjsko spremište te maslinik uz zidove.

Kuća se nalazi svega 200m od centra Pirovca i 400m od plaže. Pruža privatnost ali blizinu svih potrebnih sadržaja. Pogodna je za luksuzan odmor ili pak ulaganje u turističko iznajmljivanje koje uspješno posluje dugi niz godina.





## Simon J. Camber

Broker

(416) 617-7887

simon@simoncamber.ca  
simoncamber.ca  
1140 Burnhamptorpe Rd.  
W # 141-A Mississauga, ON L5C 4E9



### TASTE OF EUROPE MEAT & DELICATESSEN

IVICA & MILICA PETROVIĆ

**Address:** 200 County Court Blvd., Unit 3  
Brampton, ON. L6W 4K7

**Phone:** (905) 455-1077

**Instagram:** @tasteofeurope\_

GROCERY - MEAT - DELI - CATERING



Andelka Pejic



ANDELKAHOMES

## Andelka Pejic

Sales Representative

905 703 4544

andelka@royallepage.ca

George Grdic® Team  
www.foreverhome.estate  
5055 Plantation Place, Unit 1, Mississauga, LSM 6J3  
Top 1% in Canada for Royal LePage 2020

Planirajte vašu  
zabavu s  
"Cro-Party-Rentals"



Andelka Pejic  
(905) 703 4544  
andelkapejic75@gmail.com

**Maya Jurkas**  
Sales Representative

**✉** mjurkas@youngsinsurance.ca  
**☎** (519) 766-5644

INSURANCE WITH INTEGRITY FOR OVER 100 YEARS

**Managing Partners**

Lily Jurkas	<b>☎</b> (289) 259 - 0870	<b>✉</b> ljurkas@youngsinsurance.ca
Rick Jurkas	<b>☎</b> (289) 439 - 2339	<b>✉</b> rjurkas@youngsinsurance.ca

**GEORGETOWN**

CHEVROLET   BUICK   GMC

**Mateo Marijanovic**  
PROFESSIONAL SALES & LEASING  
REPRESENTATIVE • NEW AND PRE-OWNED VEHICLES  
Mobile: 437.607.8800  
Email: mmarijanovic@georgetownchev.com

33 MOUNTAINVIEW ROAD NORTH • GEORGETOWN • ONTARIO • L7G 4J7  
Telephone: 905.877.6944 Ext 238  
Fax: 905.877.6946  
Toll Free: 1.866.763.8488  
www.georgetownchev.com

**LEMKO**  
TRANSPORT LTD.

**HIRING AZ DRIVERS!**

- 2 Years Exp Needed
- New Equipment
- East Coast USA Runs 1-2 Day Trips

**CALL MIKE 647-889-6502**

Mike.demkowicz@lemkotrans.com  
www.lemkotrans.com

(1) 647 406-4117 contact@KEPages.com https://KEPages.com

- Web design and domain hosting
- Custom logo builder
- Google review reputation
- AI SMS message reminder
- Custom review website forms
- AI custom chat help
- Custom domain emails
- Custom appointment calendar



f KE\_Pages

DESIGNING DREAMS!



# SUZY BOSNJAK

Sales Representative

647 273-1299

suzybosnjak@royallepage.ca

bosnjakcroxall.com

@bosnjakcroxall

BOSNJAK CROXALL  
REAL ESTATE



ROYAL LE PAGE Meadowtowne Realty Brokerage

## CROATIAN ONLINE TV

Providing Affordable Sports, Local and International Programming

MATTHEW KRASIC info@ktechsupportservices.com

Referral program available

905 - 929 - 5729

(text preferred)

All you need is high-speed internet for access to all your favourite English cable channels, endless Sports including all HNS matches and PPV's. Movies and TV shows including Disney Plus, Netflix and Apple TV.

NEW APP AVAILABLE ON TV AND SMARTPHONES

Features CROATIAN TV including HRTI-5, Nova, Max Sport, Banovina, CMC, RTL, Arena Sports, Bosnia TV, Osječka, Jabuka TV & More



# PERO's BAR

905 484 2945

Pero Milicevic Bartender

✉ pmilicevic37@gmail.com

🌐 www.perosbar.com



Mary Ćurčić  
613-967-8410

avondaleflowersgifts.com  
avondaleflowers@gmail.com

Croatia is waiting for you.  
Apply for your Croatian citizenship today!



If your parents or grandparents were born in Croatia then you may qualify. Even if you only have one parent born in Croatia.

Don't know where to start?

Contact us at:  
gatewaytocroatia.com

Mijo's Flowers  
GTA FLOWERS & GIFTS

Weddings, Funerals, Everyday

📷 @mijosflowers  
✉ info@mijosflowers.com  
🔗 mijosflowers.com  
📞 (289) 217-2157



### Svete mise:



- Nedjeljom u 9 (na hrvatskom), 11:00 (na hrvatskom), 12:30 (In English) na engleskom,
- Ponedjeljkom, utorkom, četvrtkom i petkom u 7 sati navečer. U srijedu u 9 sati ujutro.
- Subotom u 5 sati popodne.

### Krštenja:



- "Krštenje treba, po mogućnosti, obavljati nedjeljom kad Crkva slavi spomen vazmenog otajstva... Nedjeljom se krštenja mogu obaviti i pod misom kako bi sva zajednica mogla sudjelovati kod obreda i kako bi jasnije zasjala tjesna veza između krštenja i presvete euharistije" (Obrednik za krštenje).
- Kao što Obrednik propisuje, obred krštenja se obavlja nedjeljom. U našoj crkvi Kraljice Mira obavlja se **redovito nedjeljom na hrvatskom jeziku za vrijeme svete mise u 11 sati i na engleskom jeziku u 12:30. Od 1.2.2022. u našoj će se crkvi sakramenti krštenja slaviti prve nedjelje u mjesecu (osim ako prilike to ne priječe) te subotom u 11 sati ujutro. Za sva pitanja vezana uz krštenje molimo vas da nazovete župni ured.**
- Kum(a) treba "pripadati Katoličkoj Crkvi", te da bude dovoljno zreo(la) i da je primi(la) tri sakramenta: krštenje, potvrdu i euharistiju i "da nije pravno spriječen(a) za obavljanje te službe".
- "Krštena osoba koja pripada odijeljenoj Crkvi ili zajednici a vjeruje u Krista, može, ako to žele roditelji, biti kum(a) kod krštenja zajedno s katoličkim kumom".

### Vjenčanja:



- Samo subotom.
- Mladenci se trebaju prijaviti svećeniku najmanje 6 mjeseci prije vjenčanja.
- Mladenci su dužni sudjelovati na pripravi za vjenčanje koja se održava na hrvatskom jeziku u zajedničkom programu hrvatskih župa u Torontu, Oakvilleu, Mississaugi, Hamiltonu i Norvalu.
- Ako jedno ili oboje mladenaca ne govori hrvatski, onda su dužni sudjelovati u programu koji organizira hamiltonska biskupija. Raspored i datum priprave za vjenčanje dobit će u našem župnom uredu.

### Posjet bolesnicima:



- Bolesnike posjećujemo na poziv u svako doba dana i noći.
- Bolesničko pomazanje pomaže ozdravljenju duše i tijela, zato, pozovite svećenika da posjeti bolesnu osobu. Nemojte čekati zadnji trenutak.

### Ispovijed:



- Tijekom tjedna: u 6:30 navečer, prije početka sv. mise.
- Subotom i nedjeljom prije svetih misa.
- U drugo vrijeme: u dogovoru sa svećenikom.

## ŽUPNO VIJEĆE - ODBOR HRVATSKOG FRANJEVAČKOG SREDIŠTA

**PREDSJEDNIK HF SREDIŠTA i ŽUPNIK KRALJICE MIRA:** fra Robert Kavelj, OFM

**ŽUPNI VIKAR:** fra Stipe Rotim, OFM

**PREDSJEDNIK župnog vijeća i Odbora HF Središta:** Tony Ante Marinčić

**PRVI BLAGAJNIK:** fra Robert Kavelj, OFM

**DRUGI BLAGAJNIK:** Antonija Maršić

**TAJNIK:** Željko Viduka

**DRUGI TAJNIK:** Robert Škara

### ODGOVORNI:

**ZA BAR:** Alojz Vidačković i Simon Čamber

**ZA IGRALIŠTA:** Tony Ante Marinčić

**ZA BAZEN:** Dragan Pejić i Milan Bagarić

**LIAISON:** Mike Dodig i Antonija Maršić

**IZNAJMLJIVANJE prostorija i terena na HF Središtu i suradnju s mjesnim vlastima:**

Tony Ante Marinčić; tel: CP (647) 680-5319; e-mail: cfcrental@gmail.com

**POPRAVCI I OBNOVA:** Miro Stanić, Marinko Perković, Ivan Bošnjak, Simon Čamber, Alojz Vidačković i Milan Bagarić

## MOLITVA ZA SVEĆENIKE

Dobri i milosrdni Bože, hvala ti za dar, naše svećenike. Po njima doživljavamo tvoju nazočnost u sakramentima. Ojačaj naše svećenike u njihovu pozivu.

Ražari njihove duše ljubavlju prema tvome narodu.

Udjeli im mudrost, razumijevanje i snagu koja im je potrebna kako bi mogli ići Isusovim stopama.



Nadahni ih spoznajom tvoga Kraljevstva. Daruj im potrebne riječi za navještaj evanđelja. Udjeli im da osjete radost u svojoj službi.

Pomozi im da postanu sredstvo tvoje božanske milosti.

To te molimo po Isusu Kristu,  
koji živi i kraljuje kao naš vječni Svećenik. Amen.

## Društvo sv. Krunice

U ovu nedjelju **6. travnja** naše Društvo sv. Krunice ima svoj **bake sale** koji će biti nakon misa u 9 i 11 sati. Moći ćete kupiti sarmu, uštipke i kolače.

## RASPORED MISA ZA VELIKI TJEDAN

- **Veliki četvrtak, 17. travnja 2025.**

**ČETVRTAK VEČERE GOSPODNE - Sveta misa u 7 sati navečer**

- **Veliki petak, 18. travnja 2025.**

**PETAK MUKE GOSPODNE - Obredi Velikog petka počinju u 3 sata popodne - Ne slavi se sveta misa**

- **Velika subota, 8. travnja 2025.**

**VAZMENO BDIJENJE- Obredi Velike subote počinju u 8 sati navečer**

## Molitva i tišina

**U** užurbanom svijetu prepunom buke, tišina je postala rijetkost, a ipak je upravo ona neophodna za susret s Bogom. Kroz tišinu i molitvu čovjek ulazi u dublji odnos s Gospodinom, oslobađa srce od tereta svakodnevice i osluškuje Božji glas. Bog ne govori u buci i kaosu, već u miru i tišini srca, kao što je pokazao proroku Iliju kada se nije objavio u oluji ni u potresu, već u tihom lahoru (1 Kr 19,11-12).

**M**olitva je srž kršćanskog života, a tišina je njezin vjerni pratitelj. Isus se često povlačio na samotna mjesta kako bi molio i bio s Ocem. Pokazuje nam da prava molitva nije samo izgovaranje riječi, već i slušanje, otvorenost i predanje. Tišina omogućuje molitvi da ne bude samo traženje, već i primanje – milosti, utjehe i nadahnuća. Ona otvara prostor za Božje djelovanje u našem srcu i vodi nas prema istinskom miru.

**S**uvremeni čovjek često izbjegava tišinu jer se u njoj suočava sa sobom i svojim nutarnjim stanjem. No, upravo u toj tišini Bog najjasnije progovara. Zato je važno odvojiti trenutke u danu za mir i sabranost. Kroz tišinu učimo strpljenje, poniznost i predanost Božjoj volji. Tišina nije praznina, već prostor ispunjen Božjom prisutnošću i milošću.

**M**olitva u tišini nije bijeg od svijeta, već put prema dubljoj povezanosti s njim. Kad srce utišamo, postajemo sposobni bolje čuti ne samo Boga, već i ljudi oko sebe. "Utišaj se pred Gospodinom i njemu se nadaj" (Ps 37,7).



**IZDAJE I TISKA: ŽUPA KRALJICE MIRA - NORVAL**  
**UREĐUJE I IZDAJE ŽUPNIK KRALJICE MIRA—HRVATSKO FRANJEVAČKO SREDIŠTE—NORVAL**  
**REKLAME: U KOLIKO ŽELITE SVOJU REKLAMU U NAŠEM GLASU CENTRA MOLIMO VAS DA NAZOVETE**  
**ŽUPNI URED NA BROJ TELEFONA 905-456-3203**